

# ORDRE DU JOUR

## Agenda

Séance régulière du conseil qui aura lieu  
à 19 h, le mercredi 26 mars 2026  
*Regular council meeting scheduled for Wednesday,  
March 26, 2026 at 7:00 p.m.*

### **Demande temporaire d'utilisation des terres – Réunion de planification d'utilisation des terres**

Installation de dortoirs temporaires (extension) – 1 & 3, chemin Goudreau et route 519  
**Temporary Land-Use Application – Land Use Planning Meeting**  
Installation of Temporary Dormitories (Extension) – 1 & 3 Goudreau Road and Hwy 519

#### **1. OUVERTURE**

#### **CALL TO ORDER 7:02 p.m.**

- Reconnaissance des terres autochtones par la Mairesse / *Indigenous land acknowledgement by the Mayor;*

#### **2. PRÉSENCE**

#### **ROLL CALL**

	<b>In attendance</b>	<b>Absent</b>	<b>With Notice</b>	<b>Without Notice</b>
Mayor Beverly Nantel	X			
Councillor Hélène Perth	X			
Councillor Julila Hemphill	X			
Councillor Krystel Lévesque	X			
Councillor Jr. Vallières		X	X	
CAO-Clerk	X			
Treasurer/Tax Collector				
Infrastructure Superintendent				
Misc. Municipal Employees				

Président à lire / *Chair to read :*

Cette réunion publique est une exigence de la Loi sur l'aménagement du territoire et est actuellement détenu à fournir une occasion pour le public d'exprimer leurs commentaires et préoccupations en ce qui concerne l'application proposée.

Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas des observations écrites à la Corporation du Canton de Dubreuilville avant qu'une décision soit rendue, cette personne ou cet organisme public n'a pas le droit de faire appel de la décision du Conseil Municipal de la Corporation du Canton de Dubreuilville au Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire (TOAT) et ne peut être ajouté en tant que partie jointe à l'audience d'un appel devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire, sauf si, de l'avis du Tribunal, il existe des motifs raisonnables de le faire.

---

*This public meeting is a requirement of the Planning Act and is being held to provide an opportunity for the public to voice their comments and concerns with regard to the proposed application.*

*If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to the Corporation of the Township of Dubreuilville before a decision is rendered, the person or public body is not entitled to appeal the decision of the Corporation of the Township of Dubreuilville Municipal Council to the Ontario Land Tribunal (OLT) and may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Land Tribunal unless, in the opinion of the Tribunal, there are reasonable grounds to do so.*

3. **APPEL ET DÉCLARATION D'INTÉRÊT PÉCUNIAIRE**                      None  
**DECLARATION OF CONFLICT**

4. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**  
**APPROVAL OF AGENDA**

5. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**  
**ADOPTION OF MINUTES**

5.1 Procès-verbal daté du 11 mars 2026 de la réunion régulière du conseil municipal / *Regular Municipal Council meeting minutes dated March 11, 2026; (Resolution)*

6. **DÉLÉGATIONS**  
**DELEGATIONS**

6.1 Commentaires des membres du public / *Comments from members of the public;*

7. **CORRESPONDANCE**  
**CORRESPONDENCE**

7.1 Communiqué de presse de la Société d'aide au développement des collectivités supérieur est au sujet du Programme pilote d'immigration dans les communautés francophones (PPICF) / *News Release from the Superior East Community Futures Development Corporation with regards to the Francophone Community Immigration Pilot (FCIP); et / and (Information / Resolution)*

- 7.2 Inspection – Calendrier de travail annuel 2026-2027 pour les forêts White River, Nagagami et Missinaibi / *Inspection of 2026-2027 Annual Work Schedules for White River, Nagagami and Missinaibi Forests*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.3 Lettre datée du 13 mars 2026 du Ministère de la Santé au sujet du transfert du Centre de communication des services d'ambulance de Sault Ste. Marie sous la responsabilité du Ministère de la Santé / *Letter dated March 13, 2026 from the Ministry of Health with regards to the transition of Sault Ste Marie Central Ambulance Communications Centre (SSM CACC) to the Ministry of Health Operations*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.4 CAPTrains lance une pétition pour soutenir les trains de voyageurs d'Algoma: Mask-wa Oo-ta-ban, le « Train de l'ours » destiné aux voyageurs / *CAPTrains Petition to Support Algoma Passenger Trains: Mask-wa Oo-ta-ban, the « Bear Train » for passengers*; et / and **(Support / Resolution)**
- 7.5 Lettre datée du 5 février 2026 de l'AORS au sujet d'une demande de support relative à un problème urgent de santé et de sécurité mettant en danger les employés municipaux / *Letter dated February 5, 2026, from the AORS with regards to a request for support concerning an urgent health and safety concern putting municipal workers at risk*; **(Support / Resolution)**

## **8. RAPPORT DES COMITÉS ET DÉPARTEMENTS** **REPORTS FROM COMMITTEES AND DEPARTMENTS**

- 8.1 Lettre datée du 13 mars 2026 du Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs au sujet du rapport d'inspection 2025-2026 du réseau d'eau potable de Dubreuilville / *Letter dated March 13, 2026, from the Ministry of Environment, Conservation and Parks with regards to the 2025-2026 Inspection Report for the Dubreuilville Drinking Water System*; et / and **(Resolution)**
- 8.2 Rapport de planification daté du 25 mars 2026, rédigé par Fotenn Consultants Inc., au sujet de la prolongation du règlement d'urbanisme temporaire pour les résidences dortoirs d'Alamos situées à l'extrémité nord du chemin Goudreau / *Planning Report dated March 25, 2026, from Fotenn Consultants Inc. with regards to a Temporary Land Use By-Law extension for Alamos dormitory facility on Goudreau Road North end*; et / and **(Resolution)**
- 8.3 Discussion au sujet des prochaines conférences de l'Association des municipalités de l'Ontario et de la Fédération des municipalités du nord de l'Ontario / *Discussion with regards to the upcoming AMO and FONOM Conferences*; et / and **(Resolution)**

- 8.4 Révision et discussion des recommandations formulées par la Banque Royale du Canada datées du 18 mars 2026 au sujet de diverses solutions de dépôt et d'investissement / *Review and discussion with regards to the recommendations by RBC dated March 18, 2026, with regards to various deposit and investment solutions*; et / and **(Resolution)**
- 8.5 Discussion générale concernant des sujets variés municipaux / *General discussion with regards to various municipal subjects*; **(Information / Resolution)**

## **9. RÉGLEMENTS** **BY-LAWS**

- 9.1 Arrêté-municipal no. 2026-11, étant un règlement visant à confirmer les travaux du Conseil de la Corporation du Canton de Dubreuilville à sa séance régulière tenue le 25 mars 2026 / *By-Law No. 2026-11 being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on March 25, 2026*; et / and **(Resolution)**
- 9.2 Arrêté-municipal no. 2026-12, étant un règlement visant à adopter un Plan d'amélioration communautaire pour la croissance économique / *By-Law No. 2026-12, being a By-law to adopt a Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG)*; et / and **(Resolution)**
- 9.3 Arrêté-municipal no. 2026-13, étant un règlement visant à modifier le règlement de zonage 2015-44, tel que modifié, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi sur l'aménagement du territoire, L.R.O. 1990, telle que modifiée, en ce qui concerne certains terrains identifiés comme 1 et 3, chemin Goudreau et les parties 1, 2, 7, 8 et 9 de la route 519, dans la Corporation du Canton de Dubreuilville / *By-Law No. 2026-13, being a By-law to amend Zoning By-law 2015-44, as amended, pursuant to the provisions of Section 39 of the Planning Act, R.S.O. 1990, as amended, with respect to certain lands identified as 1 & 3 Goudreau Road and Highway 519, Parts 1, 2, 7, 8 & 9 in the Corporation of the Township of Dubreuilville*; **(Resolution)**

## **10. AJOUT** **ADDENDUM**

**11. ASSEMBLÉE A HUIS CLOS**  
**CLOSED SESSION**

- 11.1 La réunion a pour but de discuter l'acquisition ou la disposition projetée ou en cours d'un bien-fonds par la municipalité ou le conseil local / *The meeting is held for the purpose of discussing a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;* (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25. S. 239 (2) (c)) (Resolution)

**12. AJOURNEMENT**  
**ADJOURNMENT**

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Krystel Lévesque**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-054**

---

---

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated March 26, 2026, be adopted as submitted.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystel Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr.** Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Krystel Lévesque**  
**Seconded By: Julila Hemphill**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-055**

---

---

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to acknowledge and approve the following municipal council meeting minutes as submitted:

- Regular Municipal Council meeting minutes dated March 11, 2026.

X

---

<b>Carried</b>	<b>Defeated</b>	<b>Deferred</b>
----------------	-----------------	-----------------

---

<b>RECORDED VOTE:</b>	<b>YES</b>	<b>NO</b>
<b>Councillor</b> Hélène Perth	_____	_____
<b>Councillor</b> Krystel Lévesque	_____	_____
<b>Councillor</b> Julila Hemphill	_____	_____
<b>Councillor Jr.</b> Vallières	_____	_____
<b>Mayor</b> Beverly Nantel	_____	_____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:



**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE**

**-MINUTES-**

Regular Council Meeting held on  
March 11, 2026, at 7:00 p.m.  
Council Chambers

**PRESENT** Mayor, B. Nantel  
Councillor, H. Perth  
Councillor, K. Lévesque  
Councillor, J. Hemphill  
Councillor, Jr. Vallières

**ABSENT:**

**STAFF:** CAO-Clerk, Shelley B. Casey  
Administrative Assistant, Pascale Gamache  
Fire Chief, Patrick Sigouin  
Volunteer Firefighters, Dario Lord, Fred Chabot, Brandon Spencer

**Mayor B. Nantel called the meeting to order at 7:02 p.m.**

**26-043** Moved By: Councillor K. Lévesque  
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated March 11, 2026, be adopted as submitted.

Carried

**26-044** Moved By: Councillor J. Hemphill  
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to acknowledge and approve the following municipal council meeting minutes as submitted:

- Regular Municipal Council meeting minutes dated February 25, 2026.

Carried

**26-045** Moved By: Councillor K. Lévesque  
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the following be received as information only:

- 7.1 Algoma Public Health meeting minutes dated November 26, 2025; and
- 7.2 Algoma District Services Administration Board (ADSAB) meeting minutes dated January 8, 2026; and
- 7.3 Algoma Power Inc. 2026 Community Newsletter; and
- 7.4 Letter dated February 19, 2026, from the Northeast Superior Mayors Group with regards to winter highway maintenance concerns; and
- 7.5 Letter dated March 3, 2026, from the Ministry of Transportation with regards to winter highway maintenance concerns; and
- 7.6 Roma 2026 Conference Recap and February Board highlights.

Carried

**26-046** Moved By: Councillor K. Lévesque  
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the three (3) attached Council Reports dated March 5, 2026, from the Fire Chief regarding the resignation of an additional three (3) volunteer firefighters: Dario Lord, Robin Belanger and Yanick Roy. These resignations are sincerely regretted by all of Council and the Municipal Team;

Furthermore, whereas the Municipal Council recognizes the importance of providing clear guidance and next steps to address the increased resignations related to mandatory provincial certifications, and aims to support the fire department, its volunteers and various partners, in order to maintain this valuable service for our community an ensuring safety overall.

Carried

**26-047** Moved By: Councillor K. Lévesque  
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledge and approves the attached 2025 Annual and Summary Reports for the Dubreuilville Drinking Water System prepared by Ontario Water Agency (OCWA) and issued on February 28, 2026, as presented.

Carried

**26-048** Moved By: Councillor J. Hemphill  
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledge and approves the attached Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG) funding report as of January 30, 2026, as presented.

Carried

**26-049** Moved By: Councillor J. Hemphill  
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledge and approves the attached recommended changes to the current Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG) – Program Overview and Guidelines, as presented;

Furthermore, that By-Law No. 2025-09 should be updated accordingly and scheduled for official adoption at the March 25, 2026 council meeting.

Carried

**26-050** Moved By: Councillor H. Perth  
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledge and approves the attached Strongman Challenge Dubreuilville Committee meeting minutes dated February 5 and 8, 2026, as presented.

Carried

**26-051** Moved By: Councillor K. Lévesque  
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledge and approves the attached Dubreuilville Recreation Committee meeting minutes dated November 11, 2025, January 8 & 26, 2026 and February 10, 2026, as presented.

Carried

**26-052** Moved By: Councillor H. Perth  
Seconded By: Councillor K. Lévesque

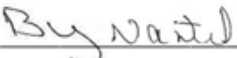
Whereas that By-Law No. 2026-10, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on March 11, 2026, be adopted as presented.

Carried

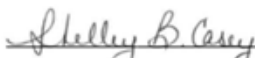
**26-053** Moved By: Councillor H. Perth  
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that this regular municipal council meeting dated March 11, 2026, hereby adjourn at 8:44 p.m.

Carried

  
\_\_\_\_\_  
Mayor



  
\_\_\_\_\_  
CAO-Clerk

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Krystel Lévesque**  
**Seconded By: Hélène Perth**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-056**

---

---

Whereas that the following be received as information only:

- 7.1 News Release from the Superior East Community Futures Development Corporation with regards to the Francophone Community Immigration Pilot (FCIP); and
- 7.2 Inspection of 2026-2027 Annual Work Schedules for White River, Nagagami and Missinaibi Forests; and
- 7.3 Letter dated March 13, 2026 from the Ministry of Health with regards to the transition of Sault Ste Marie Central Ambulance Communications Centre (SSM CACC) to the Ministry of Health Operations.

**X**

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystel Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr.** Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE Pour diffusion immédiate

La région de Supérieur-Est en est maintenant à sa première année du Programme pilote d'immigration dans les communautés francophones (PPICF), une initiative conçue pour aider les employeurs locaux à combler les pénuries de main-d'œuvre tout en renforçant la présence francophone et la vitalité culturelle de la région.

Le projet pilote dessert les communautés de Wawa, White River, Dubreuilville, Chapleau, Hornepayne et Manitouwadge et les régions avoisinantes, et soutient les employeurs de nombreux secteurs.

La région du Supérieur-Est a déjà enregistré des progrès importants grâce au PPICF, avec l'arrivée de nouveaux employeurs dans le programme et l'ajout de nouvelles désignations. Ces réalisations constituent des étapes importantes vers le renforcement de la croissance économique, la pérennité des services essentiels et la stabilité de l'emploi à long terme dans les secteurs confrontés à des pénuries de main-d'œuvre persistantes.

Le PPICF permet aux employeurs désignés des communautés participantes de recruter des travailleurs francophones et bilingues qualifiés pour des emplois à long terme. Le programme soutient la croissance économique dans des secteurs clés tels que les mines, la foresterie, l'hôtellerie, les transports, les soins de santé et les métiers spécialisés.

«Les employeurs de la région du Supérieur-Est ont été clairs: ils ont besoin de travailleurs et ils ont besoin d'aide pour les attirer», a déclaré le coordonnateur du PPICF. «Ce projet pilote offre aux entreprises locales un moyen pratique de recruter des francophones qualifiés tout en aidant les nouveaux arrivants à bâtir leur avenir dans nos communautés.»

Dans le cadre du projet pilote, le coordonnateur du PPICF travaille directement avec les employeurs afin de:

- Cerner les besoins en main-d'œuvre et les professions admissibles
- Soutenir le processus de désignation des employeurs
- Mettre en relation les employeurs et les candidats francophones
- S'assurer que les offres d'emploi répondent aux exigences du programme

L'initiative renforce également le patrimoine francophone de longue date de la région en encourageant la croissance démographique, la continuité culturelle et la vitalité communautaire.

Les employeurs locaux intéressés à participer au projet pilote ou à en savoir plus sur le processus de désignation sont invités à contacter le bureau de la SADC Supérieur-Est.

Contact médias: Bureau de la SADC de Superior East  
Stephen Dufour - Coordonnateur de projet  
Programme pilote d'immigration dans les communautés francophones (PPICF)  
Courriel: [fcip@superioreastcfdc.ca](mailto:fcip@superioreastcfdc.ca)  
Téléphone: 705-856-1105 ext. 225  
Site web: [www.superioreastcfdc.ca](http://www.superioreastcfdc.ca)





**NEWS RELEASE**  
**For Immediate Release**

Superior East Region Launches Francophone Community Immigration Pilot to Support Local Workforce Needs

Superior East, Ontario — The Superior East region is now in its first year of the Francophone Community Immigration Pilot (FCIP), an initiative designed to help local employers address labour shortages while strengthening the region's Francophone presence and cultural vitality. The pilot serves the communities of Wawa, White River, Dubreuilville, Chapleau, Hornepayne, Manitouwadge and surrounding areas, supporting employers across multiple sectors.

The Superior East region has already seen strong early progress through the FCIP, with new employers joining the program and additional designations underway. These achievements mark important steps toward strengthening economic growth, ensuring the sustainability of essential services, and supporting long-term employment stability in industries facing persistent labour shortages.

The FCIP allows designated employers in participating communities to recruit qualified Francophone and bilingual workers for long-term employment opportunities. The program supports economic growth in key sectors such as mining, forestry, hospitality, transportation, health care, and skilled trades.

“Employers across Superior East have been clear — they need workers, and they need support to attract them,” said the FCIP Coordinator. “This pilot gives local businesses a practical pathway to recruit skilled Francophone talent while helping newcomers build a future in our communities.”

Through the pilot, the FCIP Coordinator works directly with employers to:

- Identify labour needs and eligible occupations
- Support the employer designation process
- Connect employers with Francophone candidates
- Ensure job offers meet program requirements

The initiative also strengthens the region's long-standing Francophone heritage by encouraging population growth, cultural continuity, and community vitality.

Local employers interested in participating in the pilot or learning more about the designation process are encouraged to contact the Superior East CFDC office.

Media Contact: Superior East CFDC office  
Stephen Dufour – Project Coordinator  
Francophone Community Immigration Pilot – Superior East Region  
Email: [fcip@superioreastcfdc.ca](mailto:fcip@superioreastcfdc.ca)  
Phone: 705-856-1105 ext. 225  
Website: [www.superioreastcfdc.ca](http://www.superioreastcfdc.ca)



Federal Economic Development  
Agency for Northern Ontario

Agence fédérale de développement  
économique pour le Nord de l'Ontario

Canada 

# Inspection

## Inspection – calendrier de travail annuel 2026 – 2027 pour les forêts White River, Nagagami et Missinaibi

Le public peut consulter le calendrier de travail annuel du 1<sup>er</sup> avril 2026 au 31 mars 2027 pour les forêts **White River, Nagagami et Missinaibi** en communiquant avec les bureaux des entreprises forestières figurant ci-dessous, pendant les heures normales d'ouverture ainsi que sur le Portail d'information sur les richesses naturelles à partir des liens suivants :

**Forêt Missinaibi** : [ontario.ca/a01de](https://ontario.ca/a01de)  
**Forêt White River** : [ontario.ca/ab7e8](https://ontario.ca/ab7e8)  
**Forêt Nagagami** : [ontario.ca/cfe80](https://ontario.ca/cfe80)

à compter du **15 mars 2026**, durant une année.

### Opérations d'aménagement forestier prévues

Le calendrier de travail annuel décrit des opérations comme la construction, l'entretien et le déclassement des routes, la gestion des carrières d'agrégats de foresterie, la récolte, la préparation de terrain, la plantation d'arbres et les soins prévus à fournir au cours de l'année.

### Renseignements supplémentaires

Pour en savoir davantage sur le calendrier de travail annuel, organiser une réunion virtuelle ou en personne avec le personnel du ministère des Richesses naturelles afin d'en discuter ou demander des renseignements sommaires à son sujet, veuillez communiquer avec le personnel ministériel, dont les coordonnées figurent ci-dessous.

Pour en savoir davantage sur les règles d'obtention de bois à des fins personnelles, veuillez consulter le site au [ontario.ca/boisdesterresdelacouronne](https://ontario.ca/boisdesterresdelacouronne). Pour toute possibilité d'obtention de bois de chauffage commercial, veuillez communiquer avec les entreprises forestières indiquées ci-dessous.

#### Pour la forêt Missinaibi

**Waurner Adema, F.P.I.**  
Ministère des Richesses naturelles  
District de Chapleau-Wawa  
48, rue Mission  
C.P. 1160  
Wawa (Ontario) POS 1K0  
tél. : 705 992-5603  
courriel : [waurner.adema@ontario.ca](mailto:waurner.adema@ontario.ca)

**Krista Mayrand, F.P.I.**  
Produits forestiers GreenFirst (agente de Missinaibi Forest Management Inc.)  
175, route Planer  
Chapleau (Ontario) POM 1K0  
tél. : 705 360-7564  
courriel : [krista.mayrand@greenfirst.ca](mailto:krista.mayrand@greenfirst.ca)

#### Pour les forêts White River et Nagagami

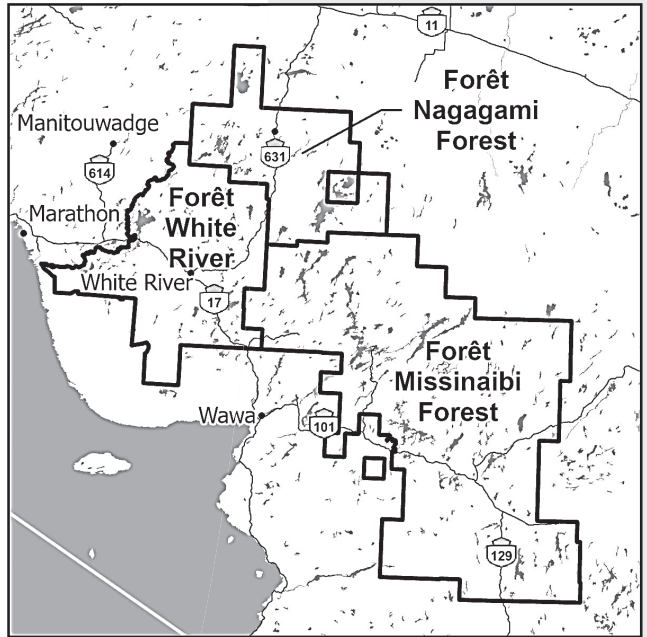
**Brian Harbord, F.P.I.**  
Ministère des Richesses naturelles  
District de Chapleau-Wawa  
48, rue Mission  
C.P. 1160  
Wawa (Ontario) POS 1K0  
tél. : 705 255-8515  
courriel : [brian.harbord@ontario.ca](mailto:brian.harbord@ontario.ca)

#### Pour poursuivre votre participation

Pour en savoir davantage sur la manière de participer à la planification de l'aménagement forestier et mieux comprendre les étapes de la consultation publique, veuillez consulter la page suivante :

[ontario.ca/gestionforestiere](https://ontario.ca/gestionforestiere)

Information in English: Waurner Adema, 705-992-5603, [waurner.adema@ontario.ca](mailto:waurner.adema@ontario.ca).



# Inspection

## Inspection of 2026 – 2027 Annual Work Schedules for White River, Nagagami and Missinaibi Forests

The April 1, 2026 – March 31, 2027 Annual Work Schedules (AWS) for the **White River, Nagagami and Missinaibi Forests** are available for public viewing by contacting the offices of the forest companies listed below, during normal business hours and on the Natural Resources Information Portal at:

**Missinaibi Forest:** [ontario.ca/f8403](https://ontario.ca/f8403)

**White River Forest:** [ontario.ca/401bb](https://ontario.ca/401bb)

**Nagagami Forest:** [ontario.ca/9098e](https://ontario.ca/9098e)

beginning **March 15, 2026** and for the one-year duration of the AWS.

### Scheduled Forest Management Operations

The AWS describes forest operations such as road construction, maintenance and decommissioning, forestry aggregate pits, harvest, site preparation, tree planting and tending that are scheduled to occur during the year.

### More Information

To learn more about the AWS, you can arrange a virtual or in-person meeting, or request AWS summary information by contacting the MNR staff listed below:

For information on the rules for obtaining wood for personal use, please visit:

[ontario.ca/CrownLandWood](https://ontario.ca/CrownLandWood). For commercial fuelwood opportunities, please contact the Forest Companies listed below.

### Missinaibi Forest

#### Waurner Adema, R.P.F.

Ministry of Natural Resources

Chapleau-Wawa District

48 Mission Road

P.O. Box 1160

Wawa, ON POS 1K0

tel: 705-992-5603

e-mail: [waurner.adema@ontario.ca](mailto:waurner.adema@ontario.ca)

#### Krista Mayrand, R.P.F.

GreenFirst Forest Products (Agent for Missinaibi Forest Management Inc.)

175 Planer Road

Chapleau, ON POM 1K0

tel: 705-360-7564

e-mail: [krista.mayrand@greenfirst.ca](mailto:krista.mayrand@greenfirst.ca)

### White River and Nagagami Forests

#### Brian Harbord, R.P.F.

Ministry of Natural Resources

Chapleau-Wawa District

48 Mission Road

P.O. Box 1160

Wawa, ON POS 1K0

tel: 705-255-8515

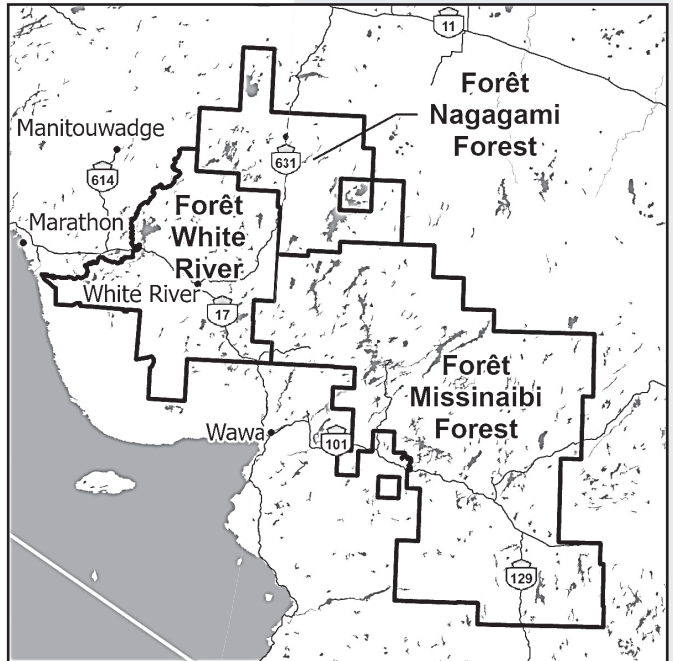
e-mail: [brian.harbord@ontario.ca](mailto:brian.harbord@ontario.ca)

### Stay Involved

Further information on how to get involved in forest management planning and to better understand the stages of public consultation please visit:

[ontario.ca/ForestManagement](https://ontario.ca/ForestManagement)

Renseignements en français : Helene Scott, 705 992-5601, [helene.scott@ontario.ca](mailto:helene.scott@ontario.ca).



### White River Forest

#### Alaina Vandervoort, R.P.F.

Nawiinginokiima Forest Management Corporation

14 Hemlo Drive

P.O. Box 1479

Marathon, ON POT 2E0

tel: 807-229-8118 ext. 19

e-mail: [alaina.vandervoort@nfmforestry.ca](mailto:alaina.vandervoort@nfmforestry.ca)

### Nagagami Forest

#### Taylor Hall, R.P.F.

First Resource Management Group (Agent for

Hornepayne Lumber Limited Partnership)

78 Front Street

Hornepayne, ON POM 1Z0

tel: 807-358-1819

e-mail: [taylor.hall@frmg.ca](mailto:taylor.hall@frmg.ca)

**Ministry of Health**

Emergency Health Program Management  
and Delivery Branch

5700 Yonge Street, 6th Floor  
Toronto ON M2M 4K5  
Tel.: 807 474-6666  
Fax: 416 327-7879  
Toll Free: 800-461-6431  
[www.ontario.ca/health](http://www.ontario.ca/health)

**Ministère de la Santé**

Direction de la gestion et de  
la prestation  
des services de santé d'urgence

5700 rue Yonge, 6e étage  
Toronto ON M2M 4K5  
Tél.: 416 226-5203  
Télééc.: 416 327-7879  
Appels sans frais: 800-461-6431



March 13, 2026

**MEMORANDUM TO:** Central Ambulance Communication Centres (CACCs), Paramedic Services, Ornge, Ontario Base Hospital Group, Regional Fire Services, Health Services I & IT Cluster (MPBSDP), and Infrastructure Ontario.

**FROM:** James Romain  
A/Director  
Emergency Health Program Management and Delivery Branch (EHPMDB)  
Ministry of Health

**RE:** Transition of Sault Ste. Marie Central Ambulance Communications Centre (SSM CACC) to Ministry of Health Operations

---

On behalf of the Ministry of Health's Emergency Health Services Division (EHSD), I am writing to share an important update regarding the future operations of the Sault Ste. Marie Central Ambulance Communications Centre (SSM CACC).

Sault Area Hospital (SAH) has informed the Ministry of Health of its decision to conclude its agreement to operate SSM CACC, allowing SAH to focus on its core responsibilities. As a result, the Ministry of Health will take over direct operation of the SSM CACC and the Ministry of Health, Ontario Public Service, will become its new employer, effective August 2026.

This will make SSM CACC the 12<sup>th</sup> CACC operated directly by the Ministry of Health. Rest assured that there will be no impact to the services you receive from the CACC throughout this transition. There will be no job losses, and the CACC location will remain unchanged. Furthermore, the implementation of the Medical Priority Dispatch System at the SSM CACC remains on track for an April 2026 launch.

Thank you for your ongoing service, your professionalism, and your hard work to supporting both patients and Ontario's healthcare system. As we move forward, we know we can continue to count on your commitment, just as you can count on our support throughout this time of transition.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'James Romain', with a stylized flourish at the end.

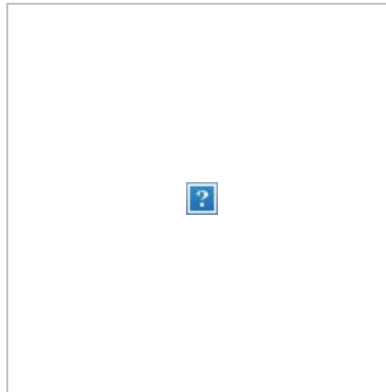
James Romain  
A/Director  
Emergency Health Program Management and Delivery Branch  
Ministry of Health

- C: Susan Picarello, Assistant Deputy Minister, Emergency Health Services Division (EHSD), Ministry of Health (MOH)
- Adam Langley, A/Director, Emergency Health Regulatory and Accountability Branch, EHSD, MOH
- Linda Lalani, A/Senior Field Manager, North Field Office, EHPMDB, EHSD, MOH
- Josee Lafleur, A/Senior Manager, Strategic Business Services, EHPMDB, EHSD, MOH

**From:** [Coalition for Algoma Passenger Trains](#)  
**To:** [Shelley Casey](#)  
**Subject:** UPDATE: CAPT Passenger Train Petitions  
**Date:** March 11, 2026 11:07:03 AM

---

[View this email in your browser](#)



## **CAPTrains Petitions to Support Algoma Passenger Trains: UPDATE**

**ATTENTION:** Please note that there were a couple typos we have corrected in the petition addressed to the Ontario government. The original links, including any that have been shared before now, will bring you to the corrected petition.

**If you had already printed the Ontario petition, please destroy that one, print the corrected version and ask those who had signed it to please sign the correct one.**

If you wish to mail-in any signed petitions, please send them to:

Coalition for Algoma Passenger Trains,  
1254 Queen St. East  
Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E7

We appreciate all the help of our supporters!

Please see below for the original email.

---

## CAPTrains Petitions to Support Algoma Passenger Trains

[The Coalition for Algoma Passenger Trains \(CAPT\)](#) is now launching **official federal and Ontario provincial petitions in support of Mask-wa Oo-ta-ban, the Bear Train (the passenger train).**

When the petitions are **signed by June 12, 2026** they will be presented by our MP Terry Sheehan to the House of Commons and by MPP Bill Rosenberg to the Ontario Legislature.

The petitions support [Mask-wa Transportation Association Inc \(MTA Inc\)'s](#) applications for federal and provincial funding for Phase 1 of the restoration of the passenger train from Sault Ste. Marie to the south end of Oba Lake. After the Bear Train successfully runs in Phase I, MTA Inc. will apply for funding for Phase II which will be extended to Hearst

**For the federal government** there are English and French electronic and paper petitions. These petitions can be signed by **citizens of Canada**.

**People can sign both the paper petition and the e-petition.**

**Federal Electronic petition links:**

- [Petition e-7001 \(English\)](#)
- [Pétition e-7001 \(Français\)](#)

We have also included a printable sheet with information and a QR code to support access to the e-petition.

Printable E-Petition QR code and information sheet link:

- [Printable E-Petition QR code and information sheet](#)

Those signing the **e-petitions** will be **required to verify their email address** in order to authenticate the signature. If the email is not validated, the signature will not count towards the petition. Please widely share the links to the e-petition with friends, relatives, and contacts.

**Federal Paper Petition links:**

- [Printable Petition e-7001 \(English\)](#)
- [Printable Pétition e-7001 \(Français\)](#)

**For the Ontario government** there are English and French **paper petitions only, no electronic petitions**. These petitions can be signed by **residents of Ontario**.

**Provincial Paper Petition links:**

- [Printable Bear Train Petition \(English\)](#)
- [Printable Bear Train Petition \(Français\)](#)

You can print blank English and/or French Federal and Provincial paper petitions and ask your friends, relatives and other contacts to sign them.

**Please sign a petition to the Federal Government AND a petition to the Ontario Government.**

**Signed paper petitions can be dropped off at the following locations:**

- In Dubreuilville at: the Civic Centre
- In Wawa at: the Civic Centre
- In Sault Ste. Marie at:
  - Missanabie Cree First Nation, 601 Queen St. East (northeast corner of Queen and Brock)
  - Algoma Country (334 Bay St.), Monday to Friday, 9AM to 5PM
  - NORDIK Institute (Elgin Tower, 390 Bay St.) on Wednesdays, 9AM to 5PM

Thank you for your time, efforts, and energy. Your support of this petition,

Mask-wa Oo-ta-ban (the Bear Train), and the return of passenger rail to the North is appreciated and helps support passenger rail getting back on track. CAPT will continue to keep you updated on a rolling basis.



*Copyright © 2026 Coalition for Algoma Passenger Trains, All rights reserved.*

Thank you for joining our mailing list at [captrains.ca](http://captrains.ca)

**Our mailing address is:**

Coalition for Algoma Passenger Trains  
505 Macdonald Ave.  
Sault Ste. Marie, ON P6B 1H8  
Canada

[Add us to your address book](#)

Want to change how you receive these emails?

You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).



# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Krystel Lévesque**  
**Seconded By: Hélène Perth**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-058**

---

---

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached letter dated February 5, 2026, from the AORS with regards to a request for support concerning an urgent health and safety concern putting municipal workers at risk facing increased harassment, threats, and dangerous interference from members of the public while delivering essential municipal services, particularly during winter maintenance and emergency operations, as presented.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystel Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr.** Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:



Minister of Labour, Immigration, Training and Skills Development David Piccini  
14<sup>th</sup> Floor, 400 University Avenue  
Toronto, ON M7A 1T7

February 5, 2026

Dear Minister Piccini,

On behalf of Ontario's municipal public works professionals, we are writing to raise an urgent health and safety concern that is increasingly placing municipal workers and subcontractors at risk while they maintain the critical infrastructure our communities rely on every day.

While the Occupational Health and Safety Act establishes important protections against workplace hazards, it does not adequately address a growing and very real threat: unsafe working conditions created by interference, harassment, and dangerous actions from members of the public.

Through consultations with AORS members across the province, we are hearing consistent and deeply troubling examples of escalating behaviour directed at municipal workers - particularly winter maintenance operators. These are not isolated incidents, but a pattern that is becoming increasingly normalized during significant weather events. Examples reported to AORS include:

- An individual throwing a large chunk of ice at an active piece of municipal equipment while it was operating.
- A resident threatening to kill a sidewalk plow operator.
- A man climbing onto a snow plow and refusing to get off until the operator agreed to plow his road next.
- Two municipal staff members being confronted, accosted, and aggressively yelled at in public - one at a gas station and another while simply standing in line for coffee - by individuals angry about road conditions that were not even under that municipality's jurisdiction, as well as a mailbox that had been struck.
- A voicemail left by a resident threatening to shoot a municipal plow driver with a shotgun the next time the street was plowed.
- A resident angry about snow at the end of their driveway jumping in front of an active plow and refusing to move. The plow was delayed for over an hour during a major snow event, placing service levels and the municipality's overall emergency response at risk. The situation was only resolved once supervisors and by-law officers arrived on scene.

These incidents represent only a small sample of what municipal plow drivers and winter maintenance crews are experiencing across Ontario. What was once limited to disgruntled complaints has escalated into direct threats, physical interference, and dangerous confrontations that place workers, subcontractors, and the public at risk. This issue is becoming a systematic threat to municipal service delivery and is only amplified during significant weather events.

Municipal workers and their contracted partners are responsible for maintaining roads, bridges, sidewalks, and other essential services - often in extreme weather and high-risk environments. When these workers are threatened or obstructed, it becomes not only a workplace safety issue, but a broader public safety concern. In some cases, conditions have become so unsafe that

municipal staff and subcontractors have walked off job sites, jeopardizing timely service delivery during critical events.

We respectfully ask the Province to consider the following changes:

- Under the Emergency Management and Civil Protection Act, when a municipality declares a Significant Weather Event, municipal winter maintenance vehicles and operators - including subcontractors working on behalf of municipalities - should be afforded enhanced protection, with interference or obstruction treated with the same severity as interference with police, fire, or paramedic services.
- Establish clear public-safety interference provisions, similar in intent to Ontario's Slow Down, Move Over legislation, that recognize the essential role of municipal roadside workers.
- Consider adopting provisions similar to Manitoba's recently passed Bill 38, an amendment to their Highway Traffic Act effective January 1, 2026, which requires motorists to maintain a minimum distance of 30 metres behind snowplows where speed limits are 80 km/h or lower, and 100 metres where speed limits exceed 80 km/h.

These changes would provide clarity, deterrence, and enforceability—sending a strong message that interference with municipal workers performing essential services will not be tolerated. Just as Ontario protects first responders from obstruction during emergencies, we must extend similar protections to the public works professionals who keep our communities safe, connected, and functioning.

AORS would welcome the opportunity to meet with you and your staff to discuss these concerns further and to collaborate on legislative solutions that better protect municipal workers and subcontractors while strengthening public safety across the province.

Thank you for your consideration of this critical issue.

Sincerely,



Karla Musso-Garcia, CRS-I  
President, Association of Ontario Road Supervisors  
Operations Manager, Township of Oro-Medonte



Kelly Elliott  
Interim Executive Director  
Association of Ontario Road Supervisors

Cc (via e-mail)

Premier Doug Ford

Minister of Emergency Preparedness and Response Jill Dunlop

Minister of Municipal Affairs and Housing Rob Flack

Minister of Transportation Prabmeet Sarkaria

Acting Minister of Infrastructure Todd McCarthy

Scott Butler, Good Roads Executive Director

Walid Abou-Hamde, Ontario Road Builders' Association Chief Executive Officer



Solicitor General of Ontario Michael Kerzner  
George Drew Building, 25 Grosvenor Street  
Toronto, ON M7A 1Y6

February 5, 2026

Dear Solicitor General Kerzner,

On behalf of Ontario's municipal public works professionals, we are writing to raise serious concerns regarding the safety of municipal workers and subcontractors who are increasingly facing harassment, threats, and dangerous interference from members of the public while delivering essential municipal services - particularly during winter maintenance and emergency operations.

Across Ontario, municipal public works teams are responsible for maintaining critical infrastructure that residents depend on every day, including roads, sidewalks, bridges, and drainage systems. During significant weather events, these workers are frontline responders, ensuring emergency vehicles can travel safely and that communities remain connected and accessible. However, the behaviour directed at them has escalated well beyond routine complaints and has become a direct threat to both worker safety and public safety.

Through consultations with AORS members province-wide, we continue to receive troubling reports that illustrate the seriousness of this issue. These include:

- An individual throwing a large chunk of ice at an active piece of municipal equipment while it was operating.
- A resident threatening to kill a sidewalk plow operator.
- A man climbing onto a snowplow and refusing to get off until the driver agreed to plow his road next.
- Two staff members confronted and aggressively accosted in public - one at a gas station and another while simply waiting in line for coffee - by individuals angry about road conditions and a mailbox strike that were not even related to that municipality.
- A voicemail threatening to shoot a plow driver with a shotgun the next time the street was plowed.
- A resident jumping in front of an active plow during a major snow event and refusing to move, delaying operations for over an hour and jeopardizing service levels and overall emergency response.

These examples represent only a small sample of the experiences municipal plow drivers and winter maintenance crews are facing across the province. What was once occasional frustration has escalated into intimidation, threats of violence, and direct interference with equipment and operations.

Equally concerning is that municipalities do not always receive consistent enforcement support when these incidents occur. We have heard directly from members who contacted the Ontario Provincial Police for assistance and were advised that, unless a physical assault had already taken place, the situation was "not a police matter." Waiting until a worker has been physically harmed before intervention is neither preventative nor acceptable.

This gap leaves municipalities and workers vulnerable and sends an unintended message that threatening or obstructive behaviour toward municipal staff carries little consequence. It also places supervisors and by-law officers in situations that may exceed their authority or capacity to manage safely.

We believe a proactive and coordinated response is needed. Municipal workers and their subcontractors should not have to choose between their personal safety and providing critical services during storms and emergencies.

We respectfully ask that the Province of Ontario and the Ontario Provincial Police take a clear and strong stance that interference, threats, and harassment directed at municipal public works staff will not be tolerated. Specifically, we would welcome:

- Clear direction and guidance to police services, including the OPP, that threats, intimidation, and obstruction of municipal workers performing essential duties warrant timely enforcement and support.
- Recognition that interference with winter maintenance and emergency public works operations presents a broader public safety risk, not merely a municipal operational issue.
- Enhanced coordination between municipalities and local police services during significant weather events and emergency responses to ensure worker safety and continuity of service.
- Consideration of legislative or policy tools that provide stronger deterrence and consequences for those who threaten or obstruct municipal staff and contractors.

Municipal public works professionals are essential workers. They keep roads open for ambulances, fire trucks, school buses, and the travelling public. Their safety should be treated with the same seriousness as that of other frontline responders.

AORS would welcome the opportunity to meet with you and your staff to discuss these concerns and explore practical steps to ensure consistent enforcement support and stronger protections for municipal workers across Ontario.

Thank you for your attention to this important matter and for your continued leadership in public safety.

Sincerely,



Karla Musso-Garcia, CRS-I  
President, Association of Ontario Road Supervisors  
Operations Manager, Township of Oro-Medonte



Kelly Elliott  
Interim Executive Director  
Association of Ontario Road Supervisors

Cc (via e-mail)  
Premier Doug Ford

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Krystel Lévesque**  
**Seconded By: Hélène Perth**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-059**

---

---

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached letter dated March 13, 2026, from the Ministry of Environment, Conservation and Parks with regards to the 2025-2026 Inspection Report for the Dubreuilville Drinking Water System, DWS# 210001442, as presented.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystel Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr.** Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:



**Ministry of the Environment,  
Conservation and Parks**

Drinking Water and Environmental Compliance  
Division, Northern Region

70 Foster Drive Suite 110  
Sault Ste Marie ON P6A 6V4  
Tel.: 705-942-6354  
Toll Free: 1-800-965-9990  
Fax: 705-942-6327

**Ministère de l'Environnement, de la Protection de  
la nature et des Parcs**

Division de la conformité en matière d'eau potable et  
d'environnement, Direction régionale du Nord

70, Promenade Foster Suite 110  
Sault Ste Marie ON P6A 6V4  
Tél. : 705-942-6354  
Numéro sans frais: 1-800-965-9990  
Télééc. : 705-942-6327

March 13, 2026

Shelley Casey  
Chief Administrative  
Officer/Clerk Municipality of  
Dubreuville, 20 Pine Street,  
P0S1B0, P.O Box 367

**RE: 2025/26 Inspection Report for the Dubreuville Drinking Water System, DWS# 210001442**

Dear Ms. Casey,

Please find attached the annual Drinking Water System inspection report for the year 2025-26 and corresponding Incident Rating Report (IRR) to follow later this week and Risk Methodology document. This report provides an assessment of compliance and conformance based on observations and information available during the inspection review period only.

The IRR is a summarized quantitative measure of the drinking water system's annual inspections and is published in the Ministry's Chief Drinking Water Inspector's Annual Report. The Risk Methodology document describes the risk rating methodology which has been applied to the findings of the Ministry's municipal residential drinking water system/licensed laboratory inspection results.

A copy of this inspection report has been provided to Algoma Public Health and Districts, as per the Ministry's Drinking Water Inspection Protocol.

Should you have any questions regarding the attached document or your obligations under Ontario's drinking water legislation, please contact me by email at [Marc.Roberge@ontario.ca](mailto:Marc.Roberge@ontario.ca) or by telephone at 705-971-5534.

Sincerely,  
Marc Roberge  
Water Compliance Officer, Badge No. 1513

Cc: Jeremy Drindak, Process Compliance Technician, Ontario Clean Water Agency (OCWA)

Marnie Managhan, Compliance Supervisor, Ministry of Environment Conservation and Parks  
Mariah Tremblay, Public Health Inspector, Algoma Public Health Unit



DUBREUILVILLE DRINKING WATER SYSTEM  
Physical Address: 118 HELIPORT RD,  
DUBREUILVILLE, ON P0S  
1B0

## INSPECTION REPORT

System Number: 210001442  
Entity: TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE  
ONTARIO CLEAN WATER  
AGENCY  
Inspection Start Date: January 05, 2026  
Site Inspection Date: January 07, 2026  
Inspection End Date: February 27, 2026  
Inspected By: Marc Roberge  
Badge #: P1513  
Inspected By: Marnie Managhan  
Badge #: 718

---

(signature)

## INTRODUCTION

### Purpose

This unannounced detailed inspection was conducted to confirm compliance with Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP) legislation and conformance with ministry drinking water policies and guidelines.

### Scope

The ministry utilizes a comprehensive, multi-barrier approach in the inspection of water systems that focuses on the source, treatment, and distribution components as well as management and the operation of the system. The inspection of the drinking water system included both the physical inspection of the plant, and the review of data and documents associated with the operation of the drinking water system during the review period. This drinking water system is subject to the legislative requirements of the Safe Drinking Water Act, 2002 (SDWA) and regulations made therein, including Ontario Regulation 170/03, "Drinking Water Systems" (O. Reg. 170/03). This inspection has been conducted pursuant to Section 81 of the SDWA. This inspection report does not suggest that all applicable legislation and regulations were evaluated. It remains the responsibility of the owner to ensure compliance with all applicable legislative and regulatory requirements.

### Facility Contacts and Dates

The drinking water system is owned by the Corporation of the Town of Dubreuilville and operated by the Ontario Clean Water Agency (OCWA). The system serves an estimated population of 600 and is categorized as a Large Municipal Residential System. Information reviewed for this inspection covered the time January 1st, 2025, to December 30th, 2025. The treatment plant and water distribution subsystem are class 1. Marc Roberge, Water Compliance Officer (MECP) met with Kelsie Eady, Operations Supervisor with OCWA as part of the inspection process.

### Systems/Components

The water treatment plant and distribution system were site visited as part of this inspection.

### Permissions/Approvals

This drinking water system was subject to specific conditions contained within the following permissions and/or approvals (please note this list is not exhaustive) at the time of the inspection in addition to the requirements of the SDWA and its regulations:

- Municipal Drinking Water License No. 286-101
- Drinking Water Works Permit No. 286-201

- Permit to Take Water No. P-300-2125754594

## **NON-COMPLIANCE**

This should not be construed as a confirmation of full compliance with all potential applicable legal requirements. These inspection findings are limited to the components and/or activities that were assessed, and the legislative framework(s) that were applied. It remains the responsibility of the owner to ensure compliance with all applicable legislative and regulatory requirements.

If you have any questions related to this inspection, please contact the signed Provincial Officer.

### RECOMMENDATIONS

The following item(s) have been identified as non-conformance, based on a "No" response captured for a best management practice (BMP) question(s).

For additional information on each question see the Inspection Details section of the report.

**Ministry Program:** DRINKING WATER | **Regulated Activity:** DW Municipal Residential

Item	Question	Recommendation(s)
R-1	<p><b>Question ID:</b> DWMR1072001</p> <p>Had the owner and/or operating authority undertaken efforts to promote water conservation and reduce water losses in the drinking water system?</p>	<p>The owner and/or operating authority did not undertake efforts to promote water conservation and/or reduce water losses in their system.</p>
R-2	<p><b>Question ID:</b> DWMR1052001</p> <p>Was there a bylaw or policy in place limiting access to hydrants?</p>	<p>There was no bylaw or policy in place limiting access to hydrants.</p>
R-3	<p><b>Question ID:</b> DWMR1120000</p> <p>Were there no issues identified outside the scope of the inspection that require preventative measures?</p>	<p>The following preventative measures are required: During the physical inspection it was not possible to view the water storage facility due to the road being unplowed and having several feet of snow on it. The operator Kelsie Eady informed that road is sporadically maintained in the winter months. It is recommended that this be rectified so that the operators can respond to an emergency within in timely manner with out unnecessary delays.</p>

### INSPECTION DETAILS

This section includes all questions that were assessed during the inspection.

**Ministry Program:** DRINKING WATER | **Regulated Activity:** DW Municipal Residential

<b>Question ID</b>	DWMR1007001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   1-2   (1)1;			
<b>Question:</b> Was the owner maintaining the production well(s) in a manner sufficient to prevent entry into the well of surface water and other foreign materials?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner was maintaining the production well(s) in a manner sufficient to prevent entry into the well of surface water and other foreign materials.  The owner is maintaining production wells to prevent foreign substance by having them hooked up the to the drinking water system directly. House inside a locked building with fenced in compound.			

<b>Question ID</b>	DWMR1009001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Were measures in place to protect the groundwater and/or GUDI source in accordance with the Municipal Drinking Water Licence and Drinking Water Works Permit?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Measures were in place to protect the groundwater and/or GUDI source.			

<b>Question ID</b>	DWMR1010001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Were trends in source water quality monitored?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Trends in source water quality were monitored.  Operators reviewed source water trends daily during week day and within 72 hours during			

weekends.

<b>Question ID</b>	DWMR1014001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Was flow monitoring performed as required by the Municipal Drinking Water Licence or Drinking Water Works Permit?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Flow monitoring was performed as required.			

<b>Question ID</b>	DWMR1015001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Were flow measuring devices calibrated or verified in accordance with the requirements of the Municipal Drinking Water Licence?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Flow measuring devices were calibrated or verified as required.			

<b>Question ID</b>	DWMR1016001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Was the owner in compliance with the conditions associated with maximum flow rate or the rated/operational capacity in the Municipal Drinking Water Licence?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner was in compliance with the conditions associated with maximum flow rate and/or the rated/operational capacity conditions.			

<b>Question ID</b>	DWMR1013001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> OWRA   34   (3);			

<p><b>Question:</b> Was the owner in compliance with all conditions of the Permit To Take Water?</p>
<p><b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner was in compliance with all conditions of the Permit To Take Water.</p>

<b>Question ID</b>	DWMR1018001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Did the owner ensure that equipment was installed in accordance with Schedule A and Schedule C of the Drinking Water Works Permit?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner ensured that equipment was installed as required.			

<b>Question ID</b>	DWMR1028001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Were up-to-date plans for the drinking water system made available in such a manner that they could be readily viewed by all persons responsible for all or part of the operation of the drinking water system, in accordance with the Drinking Water Works Permit and Municipal Drinking Water Licence?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Plans for the drinking water system were kept up-to-date and made available as required.  Updated plans were viewed on site by inspector. They are located in a accessible location.			

<b>Question ID</b>	DWMR1025001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Were all parts of the drinking water system that came in contact with drinking water disinfected in accordance with a procedure listed in Schedule B of the Drinking Water Works Permit?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> All parts of the drinking water system were disinfected as required.			

Yes a hypochlorite solution is used as per Ontario Clean Water Agency standard operating procedure.

<b>Question ID</b>	DWMR1023001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   1-2   (2);			
<b>Question:</b> Did records indicate that the treatment equipment was operated in a manner that achieved the design capabilities prescribed by O. Reg. 170/03, Drinking Water Works Permit and/or Municipal Drinking Water Licence at all times that water was being supplied to consumers?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Records indicated that the treatment equipment was operated in a manner that achieved the design capabilities prescribed.			

<b>Question ID</b>	DWMR1026001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   1-6   (2);			
<b>Question:</b> If primary disinfection equipment did not use chlorination or chloramination, was the equipment equipped with alarms or shut-off mechanisms that satisfy the standards described in Schedule 1-6 of O. Reg. 170/03?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Primary disinfection equipment was equipped with alarms or shutoff mechanisms that satisfied the standards.  System uses Ultra violet light for primary disinfection and is equipped with automatic shut off alarms and auto dialer alarm system.			

<b>Question ID</b>	DWMR1027001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Did the owner have evidence indicating that chemicals and materials that came in contact with water within the drinking water system met all applicable AWWA and ANSI standards in accordance with the Municipal Drinking Water Licence and Drinking Water Works Permit?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner had evidence indicating that chemicals and materials that came in contact with water within the drinking water system met the applicable standards.  The owner has all chemicals marked with appropriate ANSI labels.			

<b>Question ID</b>	DWMR1024001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   1-2   (2);			
<b>Question:</b> Did records confirm that the water treatment equipment which provides chlorination or chloramination for secondary disinfection was operated as required?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Records confirmed that the water treatment equipment which provides chlorination or chloramination for secondary disinfection was operated as required.			

<b>Question ID</b>	DWMR1033001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   7-2   (3); SDWA   O. Reg. 170/03   7-2   (4);			
<b>Question:</b> Was secondary disinfectant residual tested as required for the large municipal residential distribution system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Secondary disinfectant residual was tested as required.  Chlorine was continuously analyzed for secondary treatment			

<b>Question ID</b>	DWMR1049001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Did records confirm that disinfectant residuals were routinely checked at the extremities and dead ends of the distribution system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Records confirmed that disinfectant residuals were routinely checked at the extremities and dead ends of the distribution system.			

<b>Question ID</b>	DWMR1036001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-7   (1);			
<b>Question:</b> Where continuous monitoring equipment was not used for chlorine residual analysis, were			

samples tested using an acceptable portable device?
<p><b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b>                  Samples for chlorine residual analysis were tested using an acceptable portable device.</p> <p>The drinking water system operators were using approved devices calibrated by Emerson Lakeside on June 3rd,2025.</p>

<b>Question ID</b>	DWMR1030001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   7-2   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   7-2   (2);			
<b>Question:</b> Was primary disinfection chlorine monitoring being conducted at a location approved by Municipal Drinking Water Licence and/or Drinking Water Works Permit or at/near a location where the intended CT had just been achieved?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Primary disinfection chlorine monitoring was conducted as required.			

<b>Question ID</b>	DWMR1031001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Were operators aware of the operational criteria necessary to achieve primary disinfection within the drinking water system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Operators were aware of the operational criteria necessary to achieve primary disinfection within the drinking water system.			

<b>Question ID</b>	DWMR1035001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-5   (1)1-4;			
<b>Question:</b> Were operators examining continuous monitoring test results and did they examine the results within 72 hours of the test?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Operators were examining continuous monitoring test results as required.			

Operators were conducting overviews of sampling and plant data results within 72 hours and documenting it in the log book.

<b>Question ID</b>	DWMR1038001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-5   (1)1-4;			
<b>Question:</b> Was continuous monitoring equipment that was being utilized to fulfill O. Reg. 170/03 requirements performing tests for the parameters with at least the minimum frequency and recording data with the prescribed format?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Continuous monitoring equipment that was being utilized to fulfill O. Reg. 170/03 requirements was performing tests for the parameters with at least the minimum frequency and recording data with the prescribed format.			

<b>Question ID</b>	DWMR1037001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-5   (1)5-10; SDWA   O. Reg. 170/03   6-5   (1.1);			
<b>Question:</b> Were all continuous monitoring equipment utilized for sampling and testing required by O. Reg. 170/03, or Municipal Drinking Water Licence or Drinking Water Works Permit or order, equipped with alarms or shut-off mechanisms that satisfied the standards described in Schedule 6?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> All required continuous monitoring equipment utilized for sampling and testing were equipped with alarms or shut-off mechanisms that satisfied the standards  Continuous analyzers were hooked up to auto dialer alarms that trigger plant lock outs. The operator Kelsie Eady demonstrated a low chlorine alarm during the inspection.			

<b>Question ID</b>	DWMR1040001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-5   (1)1-4; SDWA   O. Reg. 170/03   6-5   (1)5-10;			
<b>Question:</b> Were all continuous analysers calibrated, maintained, and operated, in accordance with the manufacturer's instructions or the regulation?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> All continuous analysers were calibrated, maintained, and operated as required.			

Continuous analyzers were maintained and calibrated by Emerson Lakeside on June 6th, 2025.

<b>Question ID</b>	DWMR1108001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-5   (1)5-10; SDWA   O. Reg. 170/03   6-5   (1.1);			
<b>Question:</b> Where continuous monitoring equipment used for the monitoring of free chlorine residual, total chlorine residual, combined chlorine residual or turbidity, required by O. Reg. 170/03, Municipal Drinking Water Licence, Drinking Water Works Permit, or order triggered an alarm or an automatic shut-off, did a qualified person respond as required and take appropriate actions?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> A qualified person responded as required and took appropriate actions.			

<b>Question ID</b>	DWMR1109001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   1-6   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   1-6   (2);			
<b>Question:</b> If the system used equipment for primary disinfection other than chlorination or chloramination and the equipment malfunctioned, lost power, or ceased to provide the appropriate level of disinfection, causing an alarm or an automatic shut-off, did a certified operator respond as required and take appropriate actions?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> A certified operator responded as required and took appropriate actions.  The system uses UV and has had alarms occur in which the system locked out until a operator could respond.			

<b>Question ID</b>	DWMR1042001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> If UV disinfection was used, were duty sensors and reference UV sensors checked and calibrated as per the requirements of Schedule E of the Municipal Drinking Water Licence or at a frequency as otherwise recommended by the UV equipment manufacturer?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> All UV sensors were checked and calibrated as required.			

--

Question ID	DWMR1099001	Question Type	Information
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Do records show that water provided by the drinking water system met the Ontario Drinking Water Quality Standards?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Records showed that all water sample results met the Ontario Drinking Water Quality Standards.			

Question ID	DWMR1079001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   10-4   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   10-4   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   10-4   (3);			
<b>Question:</b> Were raw water microbiological sampling requirements prescribed by Schedule 10-4 of O. Reg. 170/03 for large municipal residential systems met?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Raw water microbiological sampling requirements were met.			

Question ID	DWMR1083001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   10-3;			
<b>Question:</b> Were treated microbiological sampling requirements prescribed by Schedule 10-3 of O. Reg. 170/03 for large municipal residential systems met?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Treated microbiological sampling requirements were met.			

Question ID	DWMR1081001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   10-2   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   10-2   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   10-2   (3);			

<p><b>Question:</b> Were distribution microbiological sampling requirements prescribed by Schedule 10-2 of O. Reg. 170/03 for large municipal residential systems met?</p>
<p><b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Distribution microbiological sampling requirements were met.</p>

<b>Question ID</b>	DWMMR1096001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-3   (1);			
<b>Question:</b> Did records confirm that chlorine residual tests were conducted at the same time and location as microbiological samples?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Records confirmed that chlorine residual tests were conducted as required.			

<b>Question ID</b>	DWMMR1084001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   13-2;			
<b>Question:</b> Were inorganic parameter sampling requirements prescribed by Schedule 13-2 of O. Reg. 170/03 met?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Inorganic parameter sampling requirements were met.			
<p>Inorganics were January 13th, 2025 were sampled in accordance with O.REG 170 and none of the parameters exceeded the limits or half of the maximum acceptable concentration.</p> <p>Antimony: 0.5ug/L Limit: 0.006 mg/L          Arsenic: 1.00ug/L Limits: 0.01 mg/L          Barium: 96.00ug/L Limits: 1.0 mg/L          Boron: 23ug/L Limit: 5.0 mg/L          Cadmium: 0.1ug/L Limit: 0.005 mg/L          Chromium: 3.00ug/L Limit:0.05 mg/L          Mercury: 0.1ug/L Limit: 0.001mg/L          Selenium:0.7ug/L Limit 0.05 mg/L          Uranium 6.1ug/L Limit: 0.02mg/L</p>			

Question ID	DWMR1085001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   13-4   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   13-4   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   13-4   (3);			
<b>Question:</b> Were organic parameter sampling requirements prescribed by Schedule 13-4 of O. Reg. 170/03 met?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Organic parameter sampling requirements were met.  Inorganic sampling took place on January 13th, 2025 within the annual frequency and all parameters met compliance limits and were below the half maximum acceptable concentration.			

Question ID	DWMR1086001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   13-6.1   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6.1   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6.1   (3); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6.1   (4); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6.1   (5); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6.1   (6);			
<b>Question:</b> Were haloacetic acid sampling requirements prescribed by Schedule 13-6 of O. Reg. 170/03 met?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Haloacetic acid sampling requirements were met.  Total Haloacetic Acids were sampled within accordance of O. REG 170 quarterly with annual running averages below the 0.08mg/L limit. 14-Oct-25 1:14:00 PM Total Haloacetic Acids 0.020 mg/L Running Annual Average: 0.022 mg/L 14-Jul-25 12:59:00 PM Total Haloacetic Acids 0.029mg/L Running Annual Average: 0.021 mg/L 7-Apr-25 10:53:00 AM Total Haloacetic Acids 0.026mg/L Running Annual Average: 0.02075 mg/L 29-Jan-25 12:35:00 PM Total Haloacetic Acids 0.013mg/L Running Annual Average: 0.02125 mg/L			

Question ID	DWMR1087001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   13-6   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6   (3); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6   (4); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6   (5); SDWA   O. Reg. 170/03   13-6   (6);			

**Question:**

Were trihalomethane sampling requirements prescribed by Schedule 13-6 of O. Reg. 170/03 met?

**Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):**

Trihalomethane sampling requirements were met.

Trihalomethanes were sampled within accordance of O. REG 170 quarterly with annual running averages below the 0.1mg/L limit.

14-Oct-25 1:12:00 PM Trihalomethanes (Total) 0.0353mg/L

Running Annual Average: 0.0345 mg/L

14-Jul-25 12:59:00 PM Trihalomethanes (Total) 0.0396mg/L

Running Annual Average: 0.034625 mg/L

7-Apr-25 10:55:00 AM Trihalomethanes (Total) 0.0345mg/L

Running Annual Average 0.034625 mg/L

29-Jan-25 12:32:00 PM Trihalomethanes (Total) 0.0286mg/L

Running Annual Average: 0.034725 mg/L

<b>Question ID</b>	DWMMR1088001	<b>Question Type</b>	Legislative
--------------------	--------------	----------------------	-------------

**Legislative Requirement(s):**

SDWA | O. Reg. 170/03 | 13-7;

**Question:**

Were nitrate/nitrite sampling requirements prescribed by Schedule 13-7 of O. Reg. 170/03 met?

**Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):**

Nitrate/nitrite sampling requirements were met.

Nitrate and Nitrite were sampled quarterly as per standards and neither nitrate limit of 10.00 MG/L or the nitrite limit of 1.00 MG/L were exceeded.

14-Oct-25 1:00:00 PM Nitrate (As Nitrogen) 0.90MG/L

14-Oct-25 1:00:00 PM Nitrite (As Nitrogen) 0.05MG/L

14-Jul-25 12:31:00 PM Nitrate (As Nitrogen) 0.75MG/L

14-Jul-25 12:31:00 PM Nitrite (As Nitrogen) 0.05MG/L

7-Apr-25 10:23:00 AM Nitrate (As Nitrogen) 0.73MG/L

7-Apr-25 10:23:00 AM Nitrite (As Nitrogen) 0.05MG/L

29-Jan-25 12:20:00 PM Nitrate (As Nitrogen)0.84MG/L

29-Jan-25 12:20:00 PM Nitrite (As Nitrogen) 0.05MG/L

<b>Question ID</b>	DWMMR1089001	<b>Question Type</b>	Legislative
--------------------	--------------	----------------------	-------------

**Legislative Requirement(s):**

SDWA | O. Reg. 170/03 | 13-8;

<b>Question:</b> Were sodium sampling requirements prescribed by Schedule 13-8 of O. Reg. 170/03 met?
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Sodium sampling requirements were met.  Sodium was sampled on January 29th, 2024 within the 60 month period with a result of 15mg/L.

<b>Question ID</b>	DWMMR1090001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   13-9;			
<b>Question:</b> Where fluoridation is not practiced, were fluoride sampling requirements prescribed by Schedule 13-9 of O. Reg. 170/03 met?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Fluoride sampling requirements were met.  The system sampled fluoride on the 29th of January 2024 with a result of 0.05 mg/L which is below the minimum detection limit.			

<b>Question ID</b>	DWMMR1092001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-2;			
<b>Question:</b> Were water samples taken at the prescribed location?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Water samples were taken at the prescribed location.			

<b>Question ID</b>	DWMMR1095001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-10; SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-4   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (10); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (11); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (3); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (4); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (5); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (6); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (7); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (8); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-5   (9); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-7   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-7   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-7   (3); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-7   (4); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (3); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (4); SDWA   O. Reg. 170/03			

15.1-9 | (5); SDWA | O. Reg. 170/03 | 15.1-9 | (6); SDWA | O. Reg. 170/03 | 15.1-9 | (7);  
SDWA | O. Reg. 170/03 | 15.1-9 | (8); SDWA | O. Reg. 170/03 | 15.1-9 | (9);

**Question:**

Were lead sampling requirements prescribed by Schedule 15.1 of O. Reg. 170/03 met?

**Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):**

Lead sampling requirements were met.

Question ID	DWMR1097001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   7-3   (1.1);			
<b>Question:</b> If the drinking water system obtained water from a ground water source, was turbidity tested at least once every month from each well that supplied water to the system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Turbidity was tested as required.			

Question ID	DWMR1107001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (3); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (4); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (5); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (6); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (7); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (8); SDWA   O. Reg. 170/03   15.1-9   (9);			
<b>Question:</b> Were reporting requirements for lead samples taken from plumbing met?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Reporting requirements for lead samples taken from plumbing were met.			

Question ID	DWMR1110001	Question Type	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   11   (6);			
<b>Question:</b> Was the annual report prepared by February 28th of the following year and did it contain the required information?			

<p><b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The annual report requirements were met.</p>
--

<b>Question ID</b>	DWMR1111001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   22-2   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   22-2   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   22-2   (3); SDWA   O. Reg. 170/03   22-2   (4);			
<b>Question:</b> Did the summary report contain the required information and was it completed and distributed as required?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The summary report requirements were met.			

<b>Question ID</b>	DWMR1114001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Did the owner have evidence that, when required, all legal owners associated with the drinking water system were notified of the requirements of the Municipal Drinking Water Licence and Drinking Water Works Permit?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner had evidence that the required notifications were made.  Owners have completed an ownership course and sign off on a document of understanding.			

<b>Question ID</b>	DWMR1098001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   13   (1); SDWA   O. Reg. 170/03   13   (2); SDWA   O. Reg. 170/03   13   (3);			
<b>Question:</b> Were the required records kept for the periods prescribed by section 13 of O. Reg. 170/03?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The required records were kept for the prescribed periods.			

<b>Question ID</b>	DWMR1043001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Were the process wastewater and residual solids/sludges treated, handled, and disposed of in accordance with the design requirements approved under the Drinking Water Works Permit and the Municipal Drinking Water Licence?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The process wastewater and residual solids/sludges were treated, handled, and disposed of as required.  Process waste water is deposited into Sump basin and directed into the waste water collection system for treatment.			

<b>Question ID</b>	DWMR1044001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Did the process wastewater discharge monitoring program and discharge quality comply with requirements established in the Municipal Drinking Water Licence?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The process wastewater discharge monitoring program and discharge quality complied with the requirements.			

<b>Question ID</b>	DWMR1053001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Was the owner able to maintain proper pressures in the distribution system and was pressure monitored to alert the operator of conditions of loss of pressure below the value under which the system was designed to operate?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner was able to maintain proper pressures in the distribution system and pressure was monitored to alert the operator of conditions which may lead to loss of pressure below the value under which the system is designed to operate.			

<b>Question ID</b>	DWMR1047001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Did the owner have a program or maintain a schedule for routine cleanout, inspection and maintenance of reservoirs and elevated storage tanks within the distribution system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner had a program or maintained a schedule for routine cleanout, inspection and maintenance of reservoirs and elevated storage tanks within the distribution system.  The storage facility is inspected and cleaned every two years.			

<b>Question ID</b>	DWMR1048001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Had the owner implemented a program for the flushing of watermains as per industry standards?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner had implemented a program for the flushing of watermains.  The operating authority implements an annual flushing and arranges a swabbing program when needed.			

<b>Question ID</b>	DWMR1050001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Was there a program in place for inspecting and exercising valves?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> There was a program in place for inspecting and exercising valves.  Exercising of valves is conducted in the annual hydrant flushing program.			

<b>Question ID</b>	DWMR1051000	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Is there a program in place for inspecting and operating hydrants?			

**Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):**  
There was a program in place for inspecting and operating hydrants.  
  
During the annual distribution flushing all hydrants are inspected.

<b>Question ID</b>	DWMR1052001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Was there a bylaw or policy in place limiting access to hydrants?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> There was no bylaw or policy in place limiting access to hydrants.  The Municipality of Dubreuilville indicated that they did not have a bylaw on hydrant accessibility.			

<b>Question ID</b>	DWMR1058001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   28;			
<b>Question:</b> Did operators and maintenance personnel have ready access to operations and maintenance manuals?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Operators and maintenance personnel had ready access to operations and maintenance manuals.			

<b>Question ID</b>	DWMR1059001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   28;			
<b>Question:</b> Did the operations and maintenance manuals contain plans, drawings, and process descriptions sufficient for the safe and efficient operation of the system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The operations and maintenance manuals contained plans, drawings, and process descriptions sufficient for the safe and efficient operation of the system.			

<b>Question ID</b>	DWMR1060001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   31   (1);			
<b>Question:</b> Did the operations and maintenance manual(s) meet the requirements of the Municipal Drinking Water Licence?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The operations and maintenance manual(s) met the requirements of the Municipal Drinking Water Licence.			

<b>Question ID</b>	DWMR1064001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   26   (2);			
<b>Question:</b> Did an operator-in-charge ensure that records were maintained of all adjustments to the processes within their responsibility?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The operator-in-charge ensured that records were maintained of all adjustments to the processes within their responsibility.			

<b>Question ID</b>	DWMR1062001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   7-5;			
<b>Question:</b> Did records or other record keeping mechanisms confirm that operational testing not performed by continuous monitoring equipment was done by a certified operator, water quality analyst, or person who met the requirements of Schedule 7-5 of O. Reg. 170/03?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Records or other record keeping mechanisms confirmed that operational testing not performed by continuous monitoring equipment was done by a certified operator, water quality analyst, or person who met the requirements of Schedule 7-5 of O. Reg. 170/03.			

<b>Question ID</b>	DWMR1063001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   6-10   (1);			

<p><b>Question:</b> For every required operational test and sample, was a record made of the date, time, location, results, and name of the person conducting the test?</p>
<p><b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> For every required operational test and sample, a record was made as required.</p>

<b>Question ID</b>	DWMR1061001	<b>Question Type</b>	Legislative
<p><b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   27   (1); SDWA   O. Reg. 128/04   27   (2); SDWA   O. Reg. 128/04   27   (3); SDWA   O. Reg. 128/04   27   (4); SDWA   O. Reg. 128/04   27   (5); SDWA   O. Reg. 128/04   27   (6); SDWA   O. Reg. 128/04   27   (7);</p>			
<p><b>Question:</b> Were logbooks properly maintained and did they contain the required information?</p>			
<p><b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Logbooks were properly maintained and contained the required information.</p>			

<b>Question ID</b>	DWMR1065001	<b>Question Type</b>	Legislative
<p><b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   27   (6);</p>			
<p><b>Question:</b> Were logs and other record keeping mechanisms available for at least five (5) years?</p>			
<p><b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Logs or other record keeping mechanisms were available for at least five (5) years.</p>			

<b>Question ID</b>	DWMR1066001	<b>Question Type</b>	BMP
<p><b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable</p>			
<p><b>Question:</b> Was spill containment provided for process chemicals and standby power generator fuel?</p>			
<p><b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Spill containment was provided for process chemicals and/or standby power generator fuel.</p>			

<b>Question ID</b>	DWMR1067001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Were equipment and materials in place for the clean up of spills?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Equipment and materials were in place for the clean up of spills.			

<b>Question ID</b>	DWMR1068001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> If available, were standby power generators tested under normal load conditions?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Standby power generators were tested under normal load conditions.  Standby generators were tested monthly and had been serviced annually.			

<b>Question ID</b>	DWMR1069001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Were all storage facilities completely covered and secure?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Storage facilities were completely covered and secure.			

<b>Question ID</b>	DWMR1071001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Did the owner provide security measures to protect components of the drinking water system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner provided security measures to protect components of the drinking water system.			

The owner provided a locked building and gated compound to the facility, cyber security and alarms.

<b>Question ID</b>	DWMR1072001	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Had the owner and/or operating authority undertaken efforts to promote water conservation and reduce water losses in the drinking water system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The owner and/or operating authority did not undertake efforts to promote water conservation and/or reduce water losses in their system.  There was no water conservation plan or program in place.			

<b>Question ID</b>	DWMR1073001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   23   (1);			
<b>Question:</b> Was an overall responsible operator designated for all subsystems which comprise the drinking water system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> An overall responsible operator was designated for all subsystem.			

<b>Question ID</b>	DWMR1078001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   23   (1); SDWA   O. Reg. 128/04   23   (2); SDWA   O. Reg. 128/04   23   (4); SDWA   O. Reg. 128/04   23   (6); SDWA   O. Reg. 128/04   23   (7);			
<b>Question:</b> When the overall responsible operator was unable to act, was a properly certified operator designated to act in their place?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> A properly certified operator was designated to act in place of the overall responsible operator.			

<b>Question ID</b>	DWMR1074001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   25   (1);			
<b>Question:</b> Were operators-in-charge designated for all subsystems which comprise the drinking water system?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Operators-in-charge were designated for all subsystems.			

<b>Question ID</b>	DWMR1075001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 128/04   22;			
<b>Question:</b> Were all operators certified as required?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> All operators were certified as required.			

<b>Question ID</b>	DWMR1076001	<b>Question Type</b>	Legislative
<b>Legislative Requirement(s):</b> SDWA   O. Reg. 170/03   1-2   (2);			
<b>Question:</b> Were adjustments to the treatment equipment only made by certified operators?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> Adjustments to the treatment equipment were only made by certified operators.			

<b>Question ID</b>	DWMR1120000	<b>Question Type</b>	BMP
<b>Legislative Requirement(s):</b> Not Applicable			
<b>Question:</b> Were there no issues identified outside the scope of the inspection that require preventative measures?			
<b>Compliance Response(s)/Corrective Action(s)/Observation(s):</b> The following preventative measures are required: During the physical inspection it was not possible to view the water storage facility due to the			

road being unplowed and having several feet of snow on it. The operator Kelsie Eady informed that road is sporadically maintained in the winter months. It is recommended that this be rectified so that the operators can respond to an emergency within in timely manner with out unnecessary delays.

Ministry of the Environment, Conservation and Parks - Inspection Summary Rating Record (Reporting Year - 2025-26)

<b>DWS Name:</b>	DUBREUILVILLE DRINKING WATER SYSTEM
<b>DWS Number:</b>	210001442
<b>DWS Owner:</b>	TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE
<b>Municipal Location:</b>	DUBREUILVILLE
<b>Regulation:</b>	O.REG. 170/03
<b>DWS Category:</b>	DW Municipal Residential
<b>Type of Inspection:</b>	Detailed
<b>Compliance Assessment Start Date:</b>	Jan-5-26
<b>Ministry Office:</b>	Sault Ste. Marie Area Office

**Maximum Risk Rating:** 655

Inspection Module	Non Compliance Risk (X out of Y)
Capacity Assessment	0/38
Certification and Training	0/49
Effluent Quality and Quantity	0/20
Logbooks	0/30
Operations Manuals	0/42
Reporting & Corrective Actions	0/62
Source	0/26
Treatment Processes	0/244
Water Quality Monitoring	0/144
<b>Overall - Calculated</b>	<b>0/655</b>

<b>Inspection Risk Rating:</b>	<b>0.00%</b>
--------------------------------	--------------

<b>Final Inspection Rating:</b>	<b>100.00%</b>
---------------------------------	----------------

Ministry of the Environment, Conservation and Parks - Detailed Inspection Rating Record (Reporting Year - 2025-26)

<b>DWS Name:</b>	DUBREUILVILLE DRINKING WATER SYSTEM
<b>DWS Number:</b>	210001442
<b>DWS Owner Name:</b>	TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE
<b>Municipal Location:</b>	DUBREUILVILLE
<b>Regulation:</b>	O.REG. 170/03
<b>DWS Category:</b>	DW Municipal Residential
<b>Type of Inspection:</b>	Detailed
<b>Compliance Assessment Start Date:</b>	Jan-5-26
<b>Ministry Office:</b>	Sault Ste. Marie Area Office

*All legislative requirements were met. No detailed rating scores.*

Maximum Question Rating: 655

Inspection Risk Rating:	0.00%
-------------------------	-------

FINAL INSPECTION RATING:	100.00%
--------------------------	---------

# APPLICATION OF THE RISK METHODOLOGY USED FOR MEASURING MUNICIPAL RESIDENTIAL DRINKING WATER SYSTEM INSPECTION RESULTS



The Ministry of the Environment (MOE) has a rigorous and comprehensive inspection program for municipal residential drinking water systems (MRDWS). Its objective is to determine the compliance of MRDWS with requirements under the Safe Drinking Water Act and associated regulations. It is the responsibility of the municipal residential drinking water system owner to ensure their drinking water systems are in compliance with all applicable legal requirements.

This document describes the risk rating methodology, which has been applied to the findings of the Ministry's MRDWS inspection

results since fiscal year 2008-09. The primary goals of this assessment are to encourage ongoing improvement of these systems and to establish a way to measure this progress.

MOE reviews the risk rating methodology every three years.

The Ministry's Municipal Residential Drinking Water Inspection Protocol contains 15 inspection modules consisting of approximately 100 regulatory questions. Those protocol questions are also linked to definitive guidance that ministry inspectors use when conducting MRDWS inspections.

[ontario.ca/drinkingwater](http://ontario.ca/drinkingwater)

The questions address a wide range of regulatory issues, from administrative procedures to drinking water quality monitoring. The inspection protocol also contains a number of non-regulatory questions.

A team of drinking water specialists in the ministry assessed each of the inspection protocol regulatory questions to determine the risk (not complying with the regulation) to the delivery of safe drinking water. This assessment was based on established provincial risk assessment principles, with each question receiving a risk rating referred to as the Question Risk Rating. Based on the number of areas where a system is deemed to be non-compliant during the inspection, and the significance of these areas to administrative, environmental, and health consequences, a risk-based inspection rating is calculated by the ministry for each drinking water system.

It is important to be aware that an inspection rating less than 100 per cent does not mean the drinking water from the system is unsafe. It shows areas where a system’s operation can improve. The ministry works with owners and operators of systems to make sure they know what they need to do to achieve full compliance.

The inspection rating reflects the inspection results of the specific drinking water system for the reporting year. Since the methodology is applied consistently over a period of years, it serves as a comparative measure both provincially and in relation to the individual system. Both the drinking water system and the public are able to track the performance over time, which encourages continuous improvement and allows systems to identify specific areas requiring attention.

The ministry’s annual inspection program is an important aspect of our drinking water safety net. The ministry and its partners share a common commitment to excellence and we continue to work toward the goal of 100 per cent regulatory compliance.

## Determining Potential to Compromise the Delivery of Safe Water

The risk management approach used for MRDWS is aligned with the Government of Ontario’s Risk Management Framework. Risk management is a systematic approach to identifying potential hazards, understanding the likelihood and consequences of the hazards, and taking steps to reduce their risk if necessary and as appropriate.

The Risk Management Framework provides a formula to be used in the determination of risk:

$$\text{RISK} = \text{LIKELIHOOD} \times \text{CONSEQUENCE}$$

(of the consequence)

Every regulatory question in the inspection protocol possesses a likelihood value (L) for an assigned consequence value (C) as described in **Table 1** and **Table 2**.

TABLE 1:	
Likelihood of Consequence Occurring	Likelihood Value
0% - 0.99% (Possible but Highly Unlikely)	L = 0
1 – 10% (Unlikely)	L = 1
11 – 49% (Possible)	L = 2
50 – 89% (Likely)	L = 3
90 – 100% (Almost Certain)	L = 4

TABLE 2:	
Consequence	Consequence Value
Medium Administrative Consequence	C = 1
Major Administrative Consequence	C = 2
Minor Environmental Consequence	C = 3
Minor Health Consequence	C = 4
Medium Environmental Consequence	C = 5
Major Environmental Consequence	C = 6
Medium Health Consequence	C = 7
Major Health Consequence	C = 8

The consequence values (0 through 8) are selected to align with other risk-based programs and projects currently under development or in use within the ministry as outlined in **Table 2**.

The Question Risk Rating for each regulatory inspection question is derived from an evaluation of every identified consequence and its corresponding likelihood of occurrence:

- All levels of consequence are evaluated for their potential to occur
- Greatest of all the combinations is selected.

The Question Risk Rating quantifies the risk of non-compliance of each question relative to the others. Questions with higher values are those with a potentially more significant impact on drinking water safety and a higher likelihood of occurrence. The highest possible value would be 32 (4×8) and the lowest would be 0 (0×1).

**Table 3** presents a sample question showing the risk rating determination process.

**TABLE 3:**

**Does the Operator in Charge ensure that the equipment and processes are monitored, inspected and evaluated?**

**Risk = Likelihood × Consequence**

C=1	C=2	C=3	C=4	C=5	C=6	C=7	C=8
<b>Medium</b> Administrative Consequence	<b>Major</b> Administrative Consequence	<b>Minor</b> Environmental Consequence	<b>Minor</b> Health Consequence	<b>Medium</b> Environmental Consequence	<b>Major</b> Environmental Consequence	<b>Medium</b> Health Consequence	<b>Major</b> Health Consequence
L=4 (Almost Certain)	L=1 (Unlikely)	L=2 (Possible)	L=3 (Likely)	L=3 (Likely)	L=1 (Unlikely)	L=3 (Likely)	L=2 (Possible)
<b>R=4</b>	<b>R=2</b>	<b>R=6</b>	<b>R=12</b>	<b>R=15</b>	<b>R=6</b>	<b>R=21</b>	<b>R=16</b>

## Application of the Methodology to Inspection Results

Based on the results of a MRDWS inspection, an overall inspection risk rating is calculated. During an inspection, inspectors answer the questions related to regulatory compliance and input their “yes”, “no” or “not applicable” responses into the Ministry’s Laboratory and Waterworks Inspection System (LWIS) database. A “no” response indicates non-compliance. The maximum number of regulatory questions asked by an inspector varies by: system (i.e., distribution, stand-alone); type of inspection (i.e., focused, detailed); and source type (i.e., groundwater, surface water).

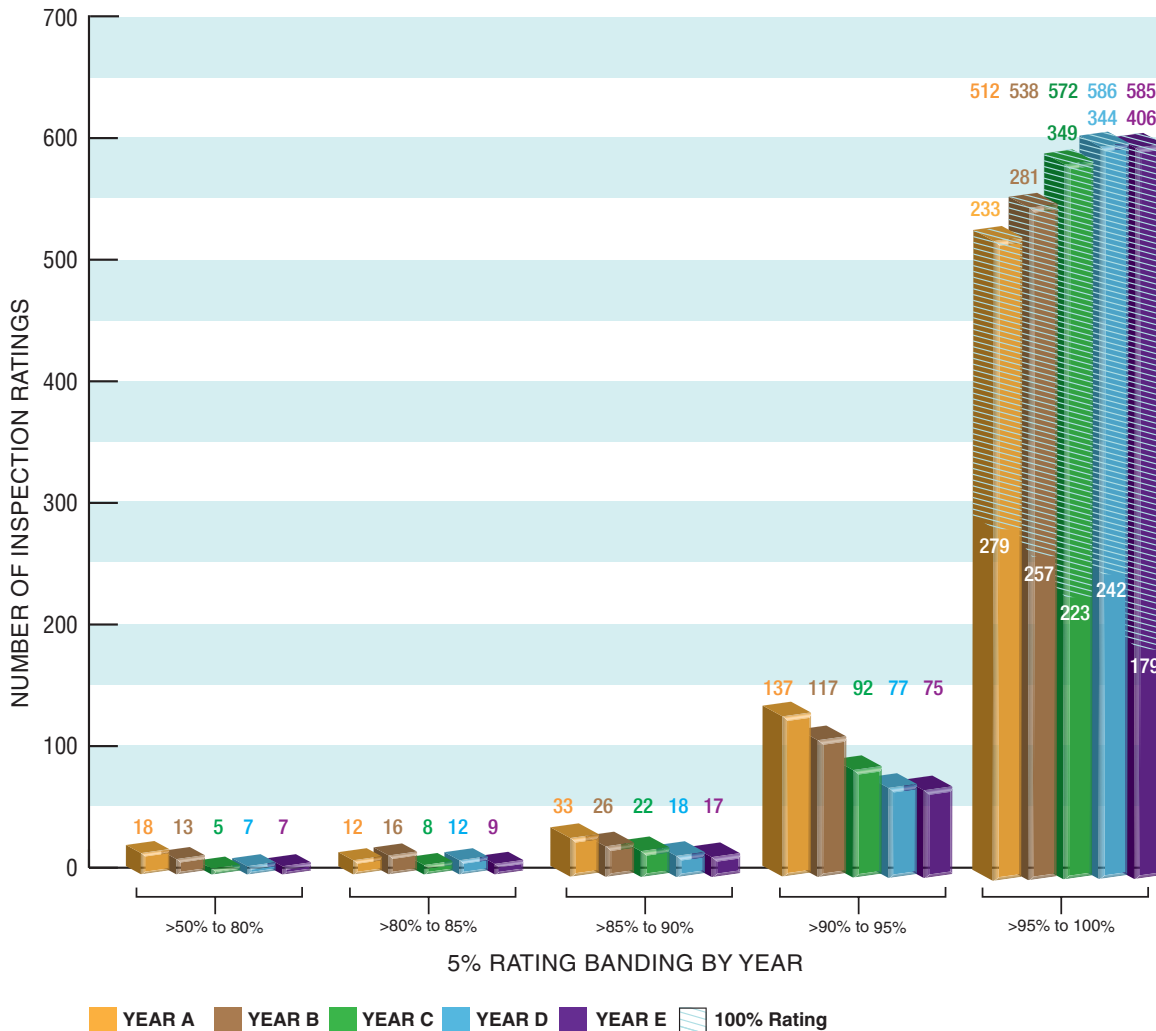
The risk ratings of all non-compliant answers are summed and divided by the sum of the risk ratings of all questions asked (maximum question rating). The resulting inspection risk rating (as a percentage) is subtracted from 100 per cent to arrive at the final inspection rating.

## Application of the Methodology for Public Reporting

The individual MRDWS Total Inspection Ratings are published with the ministry's Chief Drinking Water Inspector's Annual Report.

**Figure 1** presents the distribution of MRDWS ratings for a sample of annual inspections. Individual drinking water systems can compare against all the other inspected facilities over a period of inspection years.

**Figure 1: Year Over Year Distribution of MRDWS Ratings**



## Reporting Results to MRDWS Owners/Operators

A summary of inspection findings for each system is generated in the form of an Inspection Rating Record (IRR). The findings are grouped into the 15 possible modules of the inspection protocol,

which would provide the system owner/operator with information on the areas where they need to improve. The 15 modules are:

- |                         |                                 |  |  |
|-------------------------|---------------------------------|--|--|
| 1. Source               | 5. Treatment Process Monitoring | 9. Logbooks                            | 13. Water Quality Monitoring                       |
| 2. Permit to Take Water | 6. Process Wastewater           | 10. Contingency and Emergency Planning | 14. Reporting, Notification and Corrective Actions |
| 3. Capacity Assessment  | 7. Distribution System          | 11. Consumer Relations                 | 15. Other Inspection Findings                      |
| 4. Treatment Processes  | 8. Operations Manuals           | 12. Certification and Training         |  |

For further information, please visit [www.ontario.ca/drinkingwater](http://www.ontario.ca/drinkingwater)

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Krystel Lévesque**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-060**

---

---

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached Planning Report recommendations dated March 25, 2026, from Fotenn Consultants Inc. with regards to the extension of a Temporary Land Use By-Law for Alamos Gold Inc. continued use of the existing dormitory facilities situated at 1 & 3 Goudreau Road and Hwy 519, Parts 1, 2, 7, 8 & 9, for a period expiring April 13, 2028, as presented.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystel Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr.** Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

## Corporation of the Township of Dubreuilville Planning Report

<b>Prepared for:</b>	Shelley Casey, CAO/Clerk	<b>Applicant Name:</b>	Alamos Gold Inc.
<b>Prepared by:</b>	Nico Church, MCIP RPP	<b>Application Type:</b>	Temporary Use By-law
<b>Location:</b>	1 & 3 Goudreau Road and Hwy 519, Parts 1, 2, 7, 8 & 9	<b>Report Date:</b>	March 25, 2026

### Recommendations

**That Council:**

- / **Approve the application for an extension to a Temporary By-law, as amended, and as described within this report, to extend permission for the use of temporary mobile bunkhouses (dormitories) on the subject property, as shown on the submitted Site Plan shown in Appendix A, for a period expiring April 13, 2028.**

### Purpose

The purpose of the subject application is to extend permission for temporary use of a dormitory on the subject lands, consisting of three (3) dormitory buildings containing 132 beds and 100 parking spaces.

Section 39 of the Planning Act allows the Township to authorize the temporary use of land, buildings or structures for any purpose that is otherwise prohibited by the by-law. An approved Temporary Use By-law must apply for a limited period of time not exceeding three years. An applicant may apply to extend the timeline for an additional three years, subject to Council approval.

The site-specific provisions would be carried forward through the by-law extension, along with one additional provision to permit storage containers in the parking lot.

### Background

On February 15, 2022, Alamos submitted Temporary Use-By-law and Site Plan Control applications to develop the subject lands, known municipally as 1 & 3 Goudreau Road and Highway 519, Parts 1, 2, 7, 8, & 9, with a dormitory complex. The proposed temporary bunkhouses were intended to provide housing for employees relocating to the Township to construct a new mine shaft. Although separated from an existing dormitory facility to the south at 7-15 Goudreau Road by a property owned by others, the new dormitory buildings would be functionally integrated into the overall complex, including use of centralized kitchen facilities.

The proposed development comprised three dormitory buildings containing a total of 168 beds and associated surface parking with 111 vehicle parking spaces. The proposed Temporary Use By-law would permit a dormitory as a temporary use, subject to several site-specific zoning performance standards included but not limited to lot area, frontage, and coverage; yard setback; building height; and a minimum parking rate. Township Council granted approval to the Temporary Use By-law (2022-16) on April 13, 2022, for a period of three years (until April 13, 2025). The development also obtained Site Plan Control approval in June 2022. The subject property was ultimately developed with three 44-bed dormitory buildings for a total of 132 beds, with 100 surface parking spaces.

## Proposed Development

The proposed development seeks to extend permission for the temporary use of the subject lands with an existing dormitory complex for an additional three years.

The proposed Temporary Use By-law would continue to permit the use of three dormitory buildings, each containing 44 beds, for a total of 132 beds. The subject property is accessed via Goudreau Road to the north, and is supplied with 100 vehicle parking spaces at the eastern portion of the property. A previously-approved reduction in the rate of minimum parking to 0.66 spaces per bed would continue to be proposed as part of the Temporary Use By-law, matching the Council-approved rate of parking for the existing facility.

The buildings are connected to municipal water and sanitary servicing infrastructure within the Goudreau Road right-of-way to service the development. Engineering consultants for the Township Staff confirmed at the time of review of the previous, original Temporary Land Use By-law application that adequate capacity is available in the sewage lagoon to service the proposed buildings, increasing usage of the lagoon to approximately 91 percent of capacity.

The development, including tree clearance for gravel fill, is set back at least 30 metres from Green Lake, meeting the setback requirements for flooding in the Official Plan and Zoning By-law. The setback buffer will remain vegetated, providing a naturalized visual screen from Green Lake.

Excavation is proposed to enable the development and ensure stable surfaces for construction, adequate drainage, and safe access. The lower elevation of the granular pad, which is proposed at approximately 2 metres below the elevation at the northern property boundary, also serves as a visual screen of the buildings and parking area from Goudreau Road and Highway 519.

The development also continues to be subject to a Site Plan Agreement, dated June 2022, which outlines functional aspects of the development, such as access, landscaping, parking layout, and servicing connections. The Site Plan Agreement outlines conditions which the development must continue to meet.

## Circulation Comments

The Temporary Use By-law application has been circulated to property owners within 120 metres of the subject property and to Township departments.

## Policy and Regulatory Framework

### Provincial Planning Statement (PPS), 2024

The 2024 Provincial Planning Statement (PPS), issued under the authority of Section 3 of the Planning Act, provides direction on matters of provincial significance related to land use planning and development. The Planning Act requires that decisions affecting planning matters be consistent with policy statements issued under the Act.

The PPS promotes efficient development and land use patterns which accommodate an appropriate range and mix of land uses to meet long-term needs. Additionally, the policies promote cost-effective development standards to minimize land consumption and servicing costs.

The PPS requires settlement areas to be the focus of growth and development. Land use patterns within settlement areas are required to be based on densities and a mix of land uses which, among others:

- a) Efficiently use land and resources;
- b) Optimize existing and planned infrastructure and public service facilities.

Further, the PPS states that municipal sewage services and municipal water services are the preferred form of servicing for settlement areas. The subject property is located within the Township settlement area and proposes the continuation of an efficient use of land and resources thanks to its connection to existing municipal sewage and water services along Goudreau Road.

Planning authorities shall provide for an appropriate range and mix of housing options and densities to meet projected needs of current and future residents of the regional market area by permitting and facilitating all housing options required to meet the social, health, economic and wellbeing requirements of current and future residents, including additional needs housing and needs arising from demographic changes and employment opportunities.

Per the PPS, planning authorities shall promote economic development and competitiveness by:

- a) providing for an appropriate mix and range of employment, institutional, and broader mixed uses to meet long-term needs; and
- b) providing opportunities for a diversified economic base, including maintaining a range and choice of suitable sites for employment uses which support a wide range of economic activities and ancillary uses, and take into account the needs of existing and future businesses.

The proposed Temporary Use By-law extension will promote and facilitate opportunities for economic development by permitting a use which supports mining activities and employment opportunities in the Township.

The PPS states that transportation systems should be provided which are safe, energy efficient, facilitate the movement of people and goods, are appropriate to address projected needs, and support the use of zero- and low- emission vehicles. Further, efficient use of existing and planned infrastructure should be made through the use of transportation demand management strategies, where feasible.

The temporary dormitory development will continue to be serviced by existing shuttle service transportation, providing an efficient mode of transportation for occupants to and from the mine site and existing kitchen at the Goudreau Road Camp.

Section 4.1 of the PPS contains policies related to Natural Heritage which state that natural features and areas shall be protected for the long term. More specifically, the PPS states that the diversity and connectivity of natural features in an area, and the long-term ecological function and biodiversity of natural heritage systems, should be maintained, restored or, where possible, improved, recognizing linkages between and among natural heritage features and areas, surface water features and ground water features. An Environmental Impact Study prepared by Blue Heron Environmental for the previous Temporary Land Use By-law application identified potential impacts on significant natural resources and provided recommendations for mitigation. No new/additional construction is proposed.

Section 5.2 of the PPS contains policies related to Natural Hazards, which state that development shall generally be directed to areas outside of hazardous lands adjacent to river, stream and small inland lake systems which are impacted by flooding hazards and/or erosion hazard. A Hydrological Assessment, prepared by Golder Associates and enclosed as part of the original submission of a Temporary Use By-law application, recommended a 30-metre setback from the Green Lake shoreline for protection from simulated storm event peak water levels, to which the proposed development conforms. Further, a Field Qualitative Slope Stability Review prepared by Down to Earth Geotechnical Engineering, concluded that the current slopes and shoreline banks within the proposed development boundaries have a low potential of being unstable.

Additionally, the PPS states that development shall generally be directed to areas outside of lands that are unsafe for development due to the presence of hazardous forest types for wildland fire. However, development

may be permitted in lands with hazardous forest types for wildland fire where the risk is mitigated in accordance with wildland fire assessment and mitigation standards. A Wildland Fire Risk and Hazard Assessment, prepared by Fire 1 determined that the subject property does not contain areas of high hazard potential, and that all forest fuels and forest cover would be removed during development. Further, the report determined that the proposed development demonstrated good “FireSmart” building design and is generally fire safe.

The Township has not received any indication that the functioning of the existing development contravenes the findings of any of these studies.

The proposed Temporary Use By-law extension is consistent with the policies of the PPS.

### **Township of Dubreuilville Official Plan (2016)**

The Township of Dubreuilville Official Plan contains goals, objectives, and policies that guide development in the community.

Section 2 of the Official Plan outlines the basis for the Plan, noting that the mine industry represents a primary economic driver in Township growth. The description notes that the land supply for residential development also includes provision for an urban mining camp required to provide both temporary and long-term accommodations for the construction and operation phases of mining.

Section 4 of the Official Plan establishes the overall development goals of the Township, including:

- / To achieve a compact and energy-efficient land use pattern that optimizes the use of available or planned infrastructure.
- / To achieve a mix of land uses and housing types and densities and development standards which are cost-effective, which facilitate intensification and redevelopment and which are compatible with the prevailing and emerging character of the Dubreuilville settlement area.
- / To create sustainable long-term prosperity of Dubreuilville through policies which encourage new business development through an investment-ready strategy, which respond to the revitalization of the mining and forest products sectors, which support the retention of existing businesses and the diversification of the economic base and which supports activities, programs and measures for sustaining a healthy community.
- / To safeguard the public and the natural environment from natural and human-made hazards.
- / To promote development that is financially viable over the life-span of the community’s infrastructure and physical assets.
- / To ensure that infrastructure, utilities, communications facilities and public service facilities have the capacity to support future growth and development.

Section 5 of the Official Plan establishes a set of objectives for development in the Township, including:

- / To provide and maintain an adequate supply of land for residential uses, employment areas (commercial, industrial), institutional uses, public service facilities, parks and open space uses to meet projected growth and development demands for the planning period.
- / To provide for an appropriate range of and mix of housing types and densities to meet demographic and market requirements of current and future residents of Dubreuilville, while maintaining at all times at least a ten-year supply of land designated and available for new residential development and with servicing capacity through all forms of residential intensification and redevelopment and at least a three-year supply of lots in draft and / or registered plans.
- / To designate land uses in the urban settlement area of Dubreuilville which will accommodate development and redevelopment, having regard for the health, safety, convenience and needs of the present and future population.

- / To allow development where it can be adequately serviced within the existing capacity or planned expansion, upgrading, or improvement of public service facilities and infrastructure.
- / To protect sensitive land uses (dwellings, health care and educational facilities) and other land uses from incompatible land uses and to avoid or resolve existing land use conflicts.
- / To conserve and protect natural heritage features and areas and the attributes of the natural landscape in the design, development and maintenance of land uses and land use activities.
- / To provide the land use planning framework to sustain existing employment and encourage and stimulate new economic development.

The subject property is designated as “Residential Area” on Schedule A of the Official Plan. The Residential Area is intended to permit a full mix and range of housing types and densities appropriate to a small urban community. Provision may be made for an urban mining camp close to the community core, where the scale and location of the camp is to be designed to ensure the land use compatibility with surrounding land uses and integrate both dormitory-style accommodation and dining and recreation facilities. Section 6.3.2 of the Official Plan outlines planning principles for the Residential Area, including that the municipality will work with the mining industry to facilitate the development of an urban mining camp that can be compatibly integrated into the urban form of the community.

Policy 6.3.2.8 notes a “secondary development area” is located to the west side of Green Lake, between the Lake and Goudreau Road. Lower-density development may be permitted provided land is serviced with municipal services and the shoreline is maintained in its natural state. Main buildings shall be set back a minimum of 30 metres from the lake.

Section 7 contains policies related to Economic Development, and notes that establishing a partnership with the mining industry can assist in the implementation of plans to accommodate housing. Further, Section 7.3.9 states that economic diversification includes Dubreuilville acting as a host community for housing a substantial component of the labour force and providing services to mining operations in the Township.

Section 9 of the Official Plan contains policies related to Natural and Human Made Hazards. Policy 9.1.2 states that the setback of habitable buildings, non-residential buildings and sewage disposal systems from the shoreline or high water mark shall be set back 30 metres. Further, Policy 9.2.1 states that development shall generally be directed away from lands that are unsafe for development, such as unstable slopes. As noted above, a Hydrological Assessment recommended a 30-metre setback from the Green Lake shoreline, to which the existing development conforms. Further, the Field Qualitative Slope Stability Review concludes that the current slopes and shoreline banks within the proposed development boundaries have a low potential of being unstable.

The proposed Temporary Use By-law is consistent with the goals and objectives of the Official Plan. An urban mining camp is a permitted use in the Residential Area designation, and the proposed use demonstrates conformity with development goals and objectives of the Township. Although the Secondary Development Area along Goudreau Road is identified for low-density development on private services, the circumstances underpinning that policy have changed, with an expanded dormitory facility to the south and public services available in the right-of-way. The extension of the temporary development is consistent with the form and character of the development to the immediate south. Submitted studies confirmed previously that the development will not cause undue negative impacts on Green Lake.

#### **Township of Dubreuilville Zoning By-law (2015-44)**

The subject property is currently zoned Residential First Density Holding (R1-h(i)) Zone in the Township of Dubreuilville Zoning By-law. As a Temporary Use By-law is proposed, the underlying zoning will remain in place, with the site-specific provisions in effect for the duration of the temporary use permissions. Following removal of the proposed dormitory facility, future development will continue to be subject to the R1-h(i) zoning provisions.

The following provisions, which applied to the previous Temporary Use By-law (2022-16), are proposed to continue to apply for this Temporary Use By-law extension. The last bullet point has been added to accommodate additional storage opportunities in appropriate locations on the site.

- / Minimum lot area: 9,000 square metres
- / Minimum lot width: 90 metres
- / Minimum front yard setback: 10 metres
- / Minimum rear yard setback: 10 metres
- / Minimum interior side yard setback: 3 metres
- / Maximum building height: 12 m
- / Setback from a waterbody: 30 metres
- / Maximum lot coverage: 40%
- / Maximum number of lodging buildings per lot: 3
- / Minimum number of parking spaces: 0.66 spaces per bed
- / Storage containers are permitted within a parking lot

The Holding provision applicable to the subject property states that no development shall be permitted until the following conditions have been met and the 'h' symbol is lifted by an amendment:

- a) Completion of a hydrogeological study to the satisfaction of the Township and the Algoma Health Unit confirming the long-term capacity of each lot to support individual on-site water and wastewater treatment systems.
- b) For Lots 1 and 2, that an Access Permit to Highway 519 is granted by the Ministry of Transportation providing for a separate access to each lot.
- c) Completion of a lake capacity assessment satisfactory to the Township and the Ministry of the Environment and Climate Change demonstrating that Green Lake has the biological capacity to support the development of the proposed residential dwellings on the lots.
- d) Completion of a slope stability study satisfactory to the Township that the lots are safe for development.
- e) Establishment of an easement across lots 1 to 5 to the satisfaction of the appropriate authority that is suitable for a transmission line between the Dubreuilville Economic Development office and the Richmond Mines dormitory.

The development meets the above conditions, or they no longer apply to the development. As these conditions will remain with the underlying zoning, any future development will also be required to comply with the conditions.

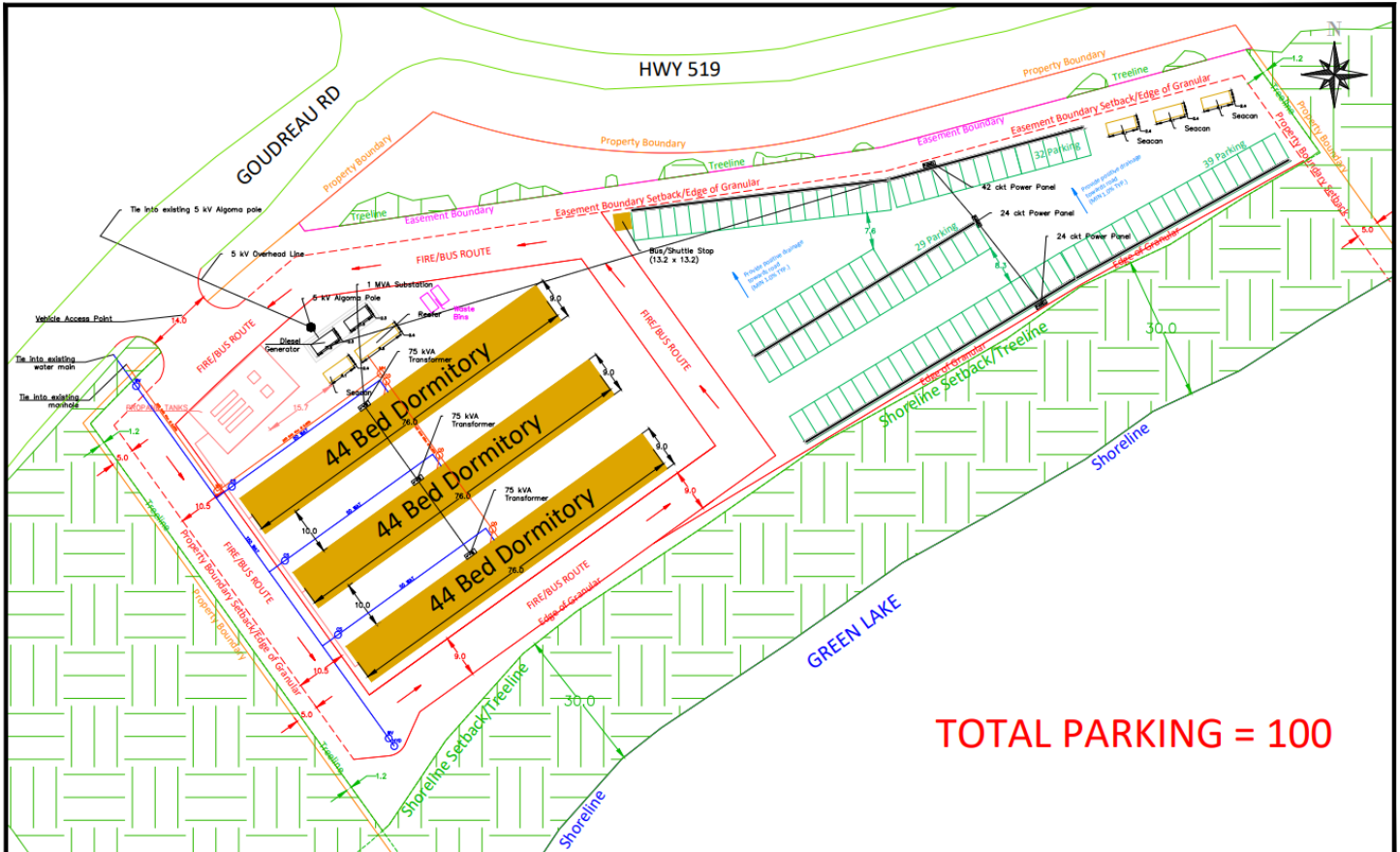
## **Planning Recommendation**

It is our professional planning opinion that the proposed application for a Temporary Use By-law is consistent with the Provincial Planning Statement (2024) and is reasonable and appropriate.

The proposed Temporary Use By-law extension is suitable for the purpose that the subject property is intended. We therefore recommend that Council approve the Temporary Use By-law application, subject to the site-specific provisions proposed.

**Fotenn Consultants Inc.**

### Appendix A: Site Plan



# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Krystel Lévesque**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-061**

---

---

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby acknowledges and approves the attached recommendations dated March 18, 2026 from the Royal Bank of Canada with regards to deposit and investment solutions, as presented.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystel Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Jr. Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Krystel Lévesque**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-063**

---

---

Whereas that By-Law No. 2026-11, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on March 26, 2026, be adopted as presented.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor Hélène Perth**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Krystel Lévesque**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Julila Hemphill**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr. Vallières**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor Beverly Nantel**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:



## **By-Law No. 2026-11**

### ***Being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on March 26, 2026.***

WHEREAS Section 9 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that a municipality has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act; and

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at the March 26, 2026, meeting be confirmed and adopted through a confirmatory by-law;

**NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. The actions of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville in respect of each recommendation and in respect of each motion and resolution passed, and other action taken by Council at the March 26, 2026, meeting is hereby adopted, ratified and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. That where no individual by-law has been or is passed with respect to the taking of any action authorized in or by the above-mentioned minutes or with respect to the exercise of any powers by the Council in the above-mentioned minutes, then this by-law shall be deemed for all purposes to be the by-law required for approving and authorizing and taking of any action authorized therein or thereby, or required for the exercise of any powers therein by the Council.
3. That the Mayor and the CAO-Clerk of the Corporation of the Township of Dubreuilville are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the said action of the Council or to obtain approvals where required and, except where otherwise provided, the Mayor and the CAO-Clerk are hereby directed to execute all documents necessary on behalf of the Corporation of the Township of Dubreuilville and to affix the Corporate Seal thereto.

4. That this By-law shall come into force and take effect upon the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 26<sup>th</sup> day of March 2026.

*By Naitel*  
MAYOR

*Shelley B. Casey*  
CAO-CLERK



# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Krystel Lévesque**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-064**

---

---

Whereas that By-Law No. 2026-12, being a By-law to adopt a Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG), be adopted as presented.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor Hélène Perth**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Krystel Lévesque**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Julila Hemphill**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr. Vallières**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor Beverly Nantel**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:



## **By-Law No. 2026-12**

### ***Being a By-law to adopt a Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG)***

**WHEREAS** By-Law No. 2022-30, being a By-law to establish a community improvement project area, pursuant to Section 28 of the Planning Act, R.S.O. 1990, as amended, in the Corporation of the Township of Dubreuilville, was adopted by Council on the 18<sup>th</sup> day of May 2022;

**AND WHEREAS** the Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG) for the Corporation of the Township of Dubreuilville conforms to our Official Plan and recognizing the Urban Settlement Area as a community improvement area;

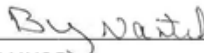
**AND WHEREAS** public consultation has occurred per the Planning Act requirements;

**AND WHEREAS** the Municipal Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville deems it necessary to establish guidelines for such a plan;

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation for the Township of Dubreuilville enacts as follows:

1. That the Mayor and Members of Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wish to approve the Schedules "A" and "B" attached to this by-law and forming part of this by-law with regards to the Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG) program overview, guidelines and application form.
2. That By-Law No. 2025-09 is hereby repealed.
3. That this By-law shall come into force and take effect upon its reading and being passed.

**READ** a first, second and third time and be finally passed this 26<sup>th</sup> day of March 2026.

  
MAYOR

  
CAO-CLERK



Schedule "A" to By-Law No. 2026-12

See attachment

Schedule "B" to By-Law No. 2026-12

See attachment

---

# Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG)

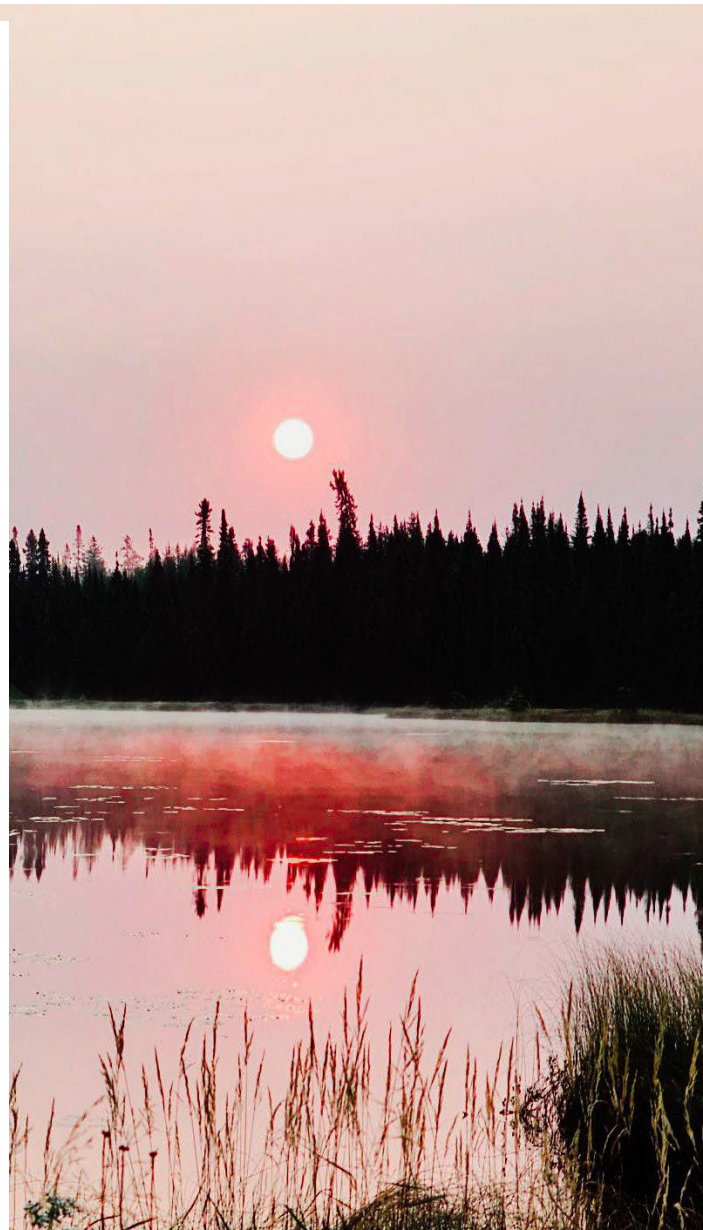
## *Program Overview and Guidelines*

---

Revised March 11, 2026

---

Corporation of the Township of Dubreuilville



---

## Table of Contents

Acknowledgements .....	3
Introduction .....	4
Vision, Mission, and Values.....	4
Dubreuilville: Vision.....	4
Dubreuilville: Mission .....	4
Corporation of the Township of Dubreuilville.....	4
Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG) Purpose .....	5
CIPEG Goals and Objectives.....	5
CIPEG Project Area.....	6
Financial Incentive Programs.....	7
Program Details.....	8
Façade Improvement Grant.....	8
Accessibility Improvement Grant.....	9
Landscape and Property Improvement Grant.....	10
Architectural / Engineering Design Grant Program .....	11
Township Application / Permit Fee Rebate Grant.....	12
Tax Increment Grant.....	13
Environmental Site Assessment Grant .....	16
Demolition Grant (residential only) .....	17
Important Overall Program Requirements .....	18
Eligibility .....	18
CIPEG Implementation.....	19
CIPEG Committee Structure.....	19
CIPEG Committee Roles and Responsibilities.....	19
Application Intake, Review and Approval Process .....	20
Stage 1 – Pre-consultation and Application Submission .....	20
Stage 2 – Application Review and Evaluation .....	20
Stage 3 – Application Approval and Disbursement of Funds.....	20
CIPEG Effectiveness Plan.....	21
Purpose.....	21
Baseline Data as a Reference Point.....	21
Key Performance Indicators .....	21
Council Reporting .....	22

---

## Acknowledgements

The Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG) for the Corporation of the Township of Dubreuilville was initiated by the Township team and the Corporation du Développement Économique et Communautaire de Dubreuilville (CDEC) and supported and approved by the Municipal Council. The CIPEG was developed and implemented by John Febbraro of N1 Strategy Inc., Christine McGoldrick – Economic Development Officer with the assistance of the Township team, Mayor and Council and CDEC Board of Directors.

The programs within CIPEG were a result of the development and implementation of the Strategic Plan titled “Dubreuilville Strategic Action Plan 2019-2024 and Beyond”. This plan was developed by Mayor Beverly Nantel, Municipal Council, and Champion Citizens with the assistance of Melanie Pilon, Economic Development Officer and by Jean-Charles Cachon, Professor, Faculty of Management, Laurentian University, and Students, Summer Ashamock-Butterfly, Nathalie Lanthier, and Joelle Mavungu.

It is our belief that the many contributors provided great value to the development of this plan and other related documents, reports, studies and plans. The CIPEG provides very intuitive program incentives to business owners and citizens for the purpose of community revitalization and encouraging economic prosperity in the Township of Dubreuilville for the foreseeable future.



---

## Introduction

The Corporation of the Township of Dubreuilville Strategic Plan 2019-2024 was carried out in 2018. The Strategic Plan was developed with the thought of how the citizens of Dubreuilville envision the future and have determined to shape it in such a way that it can continue to transform itself. Future developments at social, economic, educational, health care, recreational, and community level will contribute to the continued prosperity of Dubreuilville citizens.

Other documents/reports that were developed and taken into consideration in developing the CIPEG include: Digital Transformation Report, Municipal Service Delivery Review, Emergency Response Plan, Asset Management Plan, Dubreuilville Drinking Water System Annual Report, Labour Market Attraction Study and the Community, Economic & Mining Growth Action Plan.

In order to fulfill the detailed information from the development of the Strategic Plan and the other aforementioned documents, the development of the CIPEG was identified as the key initiative to bring the Township to a stage of investment readiness by way of encouraging economic improvement, redevelopment and sustainability.

## Vision, Mission, and Values

### Dubreuilville: Vision

*A prosperous, vibrant and healthy rural Corporation of the Township of Dubreuilville, able to adapt to a changing world and to offer diverse opportunities and a high quality of life to all its citizens.*

*La Corporation du Canton de Dubreuilville est un milieu rural en bonne santé, vibrant et prospère, capable de s'adapter à un monde en changement et d'offrir à tous ses citoyens des opportunités variées et une qualité de vie supérieure.*

### Dubreuilville: Mission

***Diversify and strengthen Dubreuilville's economic base through sustainable development; improve the quality and range of municipal and community services, and the quality and diversity of housing opportunities, while maintaining a high quality of life in close links to its wilderness setting. Thanks to municipal services, the Corporation of the Township of Dubreuilville will endeavor to foster the social, community, and economic conditions necessary for the whole population to prosper.***

***Diversifier et renforcer l'économie de Dubreuilville par le développement durable; Maintenir une qualité de vie élevée en lien étroit avec un milieu pleinement naturel tout en améliorant la qualité et l'éventail de services municipaux et communautaires, ainsi que la qualité et la diversité des possibilités de logement. Grâce à ses services municipaux, la Corporation du Canton de Dubreuilville facilitera les conditions sociales, communautaires et économiques permettant à toute la population de prospérer.***

### Corporation of the Township of Dubreuilville

The Corporation of the Township of Dubreuilville is a proud Francophone community nestled within the heart of the Magpie Forest, located at the junction of the Magpie River and at the end of highway 519 East off the Trans-Canada highway 17. Dubreuilville is a relatively young town with a colorful rich history. Our industrious and adventurous lifestyles are built on the surrounding natural resources, while modern technology is rapidly

---

propelling Dubreuilville into the modern age. The result is an energetic community building a strong future on the shoulders of our founding fathers. Our lifestyle is typical of the French culture. We love good food, great music, lively social occasions and a comfortable quality of life that is based on solid family values.

## **Community Improvement Plan for Economic Growth (CIPEG) Purpose**

The Community Improvement Plan or CIP is a tool under Section 28 of the Ontario Planning Act that allows the Corporation of the Township of Dubreuilville to direct funds and implement policy initiatives which are legislated under Section 365.1 of the Municipal Act, towards a specifically defined project area. The purpose of our CIPEG is to allow for Township incentives to encourage the revitalization of initiatives and/or stimulate development and re-development via public and private sector investment. The feedback gathered from community leaders and engaged citizens during the Strategic Plan process served as the foundational basis for the formulation of incentives for the Township of Dubreuilville.

### **CIPEG Goals and Objectives**

The objectives of the Corporation of the Township of Dubreuilville CIP project are to:

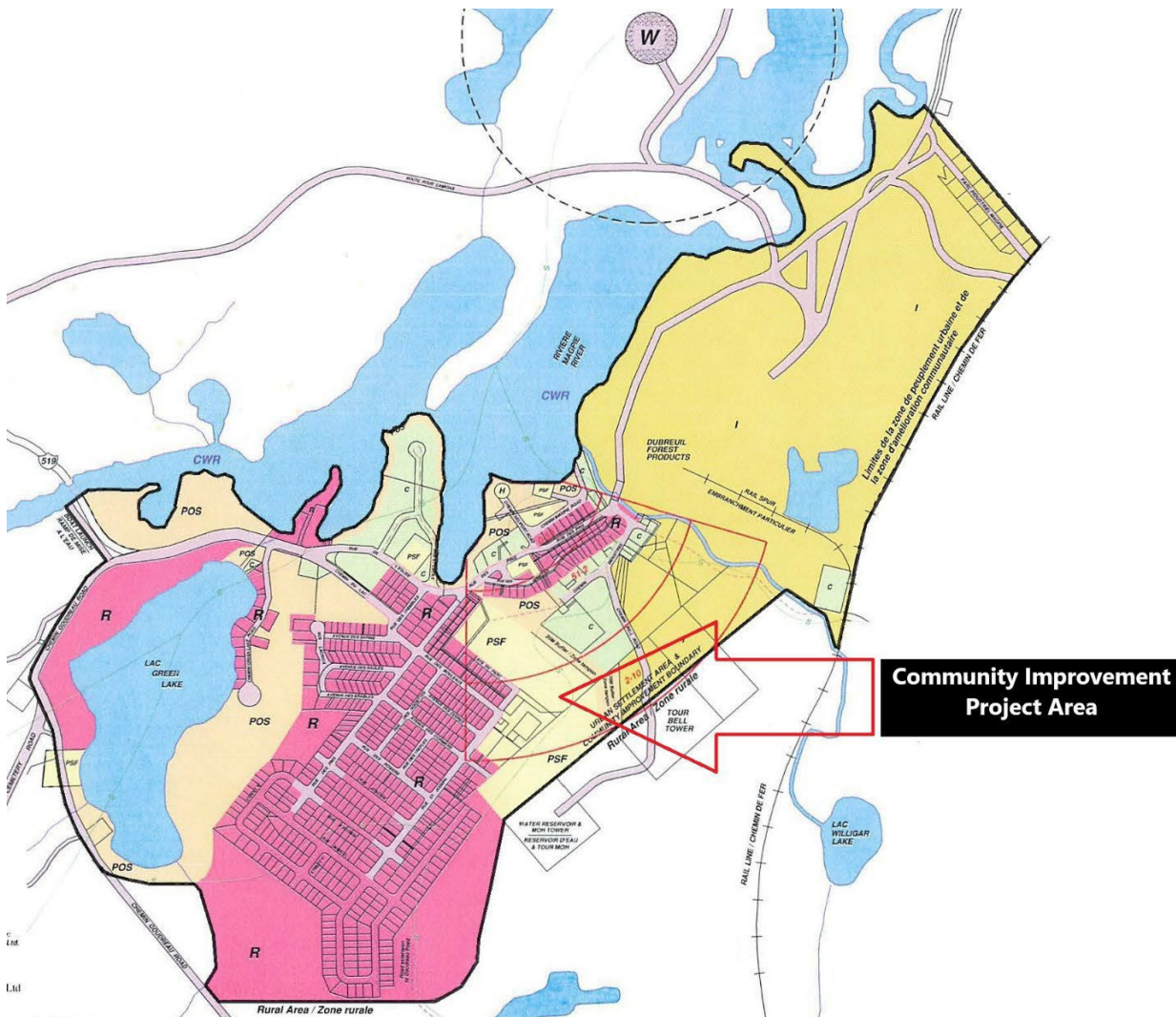
- Stimulate private and public sector investment by providing a variety of financial incentives for new initiatives, undertaken by either existing residents/businesses or inbound investors;
- Improve the Township's visual image and condition;
- Provide for the continued social and economic viability of the Township of Dubreuilville;
- Provide an environment that is attractive to new investment for residential, commercial, and industrial developments in the Township of Dubreuilville;
- Encourage the ongoing maintenance, rehabilitation, redevelopment, upgrading, and improvement of the physical environment, within a framework of sound fiscal management;
- Align with the Township's Strategic Plan, Digital Transformation Report, Municipal Service Delivery Review, Emergency Response Plan, Asset Management Plan, Dubreuilville Drinking Water System Annual Report, Labour Market Attraction Study and the Community, Economic & Mining Growth Action Plan; and
- Align with the Township's Official Plan (OP).

## CIPEG Project Area

The CIPEG project area refers to the official boundaries of the urban settlement area within the Township of Dubreuilville.

Dubreuilville is a Township in the Canadian province of Ontario with approx. 600 people located in the Algoma District. Established as a company town in 1961 by the Dubreuil Brothers Ltd lumber company, Dubreuilville was incorporated as a municipality in 1977. The town is located along the Algoma Central Railway, on Highway 519, 32 km (20 mi) east of Highway 17. The turnoff from Highway 17 is located 40 km (25 mi) north from the town of Wawa and 45 km (28 mi) south of the town of White River.

The Township of Dubreuilville is home to active mining, owned and operated by Alamos Gold Inc. The Island Gold District is comprised of the adjacent Island Gold and Magino mines, two long-life operations with a large Mineral Reserve and Resource base and significant exploration upside.



## Financial Incentive Programs

The programs that are identified in the CIPEG were developed to address the issues surrounding Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats (SWOT) Analysis identified in our Strategic Plan 2019-2024, as well as our Official Plan and other associated documents, reports and studies.

The CIPEG consists of a comprehensive set of financial (or other) incentive programs that are intended to achieve the goals of this CIPEG by encouraging private sector development and investment in the Corporation of the Township of Dubreuilville.

The financial incentive programs have been created to stimulate the Corporation of the Township of Dubreuilville private sector redevelopment within its Township boundaries. Applicants may use individual incentive programs or combine multiple complementary programs for a single site or development unless otherwise stipulated under the individual programs. The purpose, description, and eligibility requirements for each “financial” incentive program are outlined below. Eligible projects may also be augmented with other federal and provincial funding programs.

The Corporation of the Township of Dubreuilville may discontinue any of the programs at any time, but applicants with approved grants, loans, and/or tax assistance will still receive said grant, loan, and/or tax assistance, subject to meeting the general and program-specific requirements.

All programs are subject to funding allocated by the Corporation of the Township of Dubreuilville Mayor, Council and CAO-Clerk on an annual basis.

The summary of the CIPEG is demonstrated in the table below:

Incentive Program	Incentive Limits
Façade Improvement Grant	Up to a maximum of 50% of eligible costs up to a maximum grant of \$2,000. (10 applications = \$20,000)
Accessibility Improvement Grant	Up to a maximum of 50% of eligible costs up to a maximum grant of \$2,500. (5 applications = \$12,500)
Landscaping and Property Improvement Grant	Up to a maximum of 50% of eligible costs up to a maximum grant of \$2,000. (10 applications = \$20,000)
Architectural / Engineering Design Grant	Up to a maximum of 50% of eligible costs up to a maximum grant of \$1,000. (5 applications = \$5,000)
Township Application and Permit Fee Rebate Grant	Up to a maximum of 50% rebate of eligible costs up to a maximum grant of \$1,000. (5 applications = \$5,000)
Tax Increment Grant (residential, multi-residential, commercial and industrial)	For multi-residential, seniors or affordable housing, or-residential projects, as well as commercial and industrial development and redevelopment: 100% rebate in year 1, 80% rebate in year 2, 60% rebate in year 3, 40% rebate in year 4, and 20% rebate in year 5. Applicable only to the Township portion of a property tax increase resulting from the redevelopment of building improvements or construction of new infrastructure.
Environmental Site Assessment Grant	Program up to 50% of eligible costs to a maximum grant of: - \$2,500 per study; and - \$5,000 per property. (5 study applications = \$12,500) or 3 property applications = \$15,000)
Demolition Grant	A demolition permit will be granted and tipping fees at the landfill site will be waived for one demolishing project at a residential site

## Program Details

<b>Façade Improvement Grant</b>	
Purpose	To stimulate private investment within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville and to promote the undertaking of building façade improvements.
Grant Amount & Disbursement	Matching grant of up to a maximum of 50% of eligible costs up to a maximum grant of \$2,000, whichever is less, per project; The Grant will be disbursed as follows: - 100% on Final Completion and submission of paid final invoices.
Eligible Costs	Improvements to the Front or Corner Side Façades designed specifically to enhance the look and appearance of these elevations of the property including: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Restoration of the brickwork or cladding, including exterior painting;</li> <li>- Replacement or repair of cornices, eaves, windows, doors, and other significant architectural details;</li> <li>- Repair, replacement, or addition of awnings, marquees, and canopies;</li> <li>- Repair, replacement, or addition of exterior lighting;</li> <li>- Street furniture related to the façade;</li> <li>- Modifications to the entranceway;</li> <li>- Any improvements visible from the street; and</li> <li>- Any other work as approved by the Township.</li> </ul>
Applicable Project Areas	All businesses, multi-residential developments and residential located within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville.
Additional Requirements	Minimum improvement costs: \$750 <b>There is NO retroactive funding. Any costs incurred prior to approval of the application are deemed ineligible.</b> Applicants must submit design drawings, architectural/engineering plans, and a work plan indicating proposed improvements, and a cost estimate for the works. The grant will be paid based on the actual cost of the work, up to the amount approved in the application. All completed drawings/plans must comply with the description of the work plan as provided in the grant application form. The Corporation of the Township of Dubreuilville reserves the right to request additional plans or studies.

<b>Accessibility Improvement Grant</b>	
Purpose	To promote the undertaking of building accessibility improvements in accordance with the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005.
Grant Amount & Disbursement	Matching grant of up to a maximum of 50% of eligible costs up to a maximum grant of \$2,500, whichever is less, per project; The Grant will be disbursed as follows: - 100% on Final Completion and submission of paid final invoices.
Eligible Costs	Provision of accessibility improvements, including: - Installation of wheelchair ramps; - Installation of automatic doors; - Installation of other accessibility improvements external to the building; and - Any other related work as approved by the Township of Dubreuilville.
Applicable Project Areas	All businesses, multi-residential developments and residential located within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville.
Additional Requirements	Minimum improvement costs: \$1,000 <b>There is NO retroactive funding. Any costs incurred prior to approval of the application are deemed ineligible.</b> Applicants must submit design drawings, architectural/engineering plans, a work plan indicating proposed improvements, and a cost estimate for the works. The grant will be paid based on the actual cost of the work, up to the amount approved in the application. All completed drawings/plans must comply with the description of the work plan as provided in the grant application form. The Township of Dubreuilville reserves the right to request additional plans or studies.

<b>Landscape and Property Improvement Grant</b>	
Purpose	To promote a greener and more aesthetically pleasing streetscape by supporting improvements to the aesthetics of outdoor landscaping on private properties and providing better pedestrian connections and seating.
Grant Amount & Disbursement	Matching grant of up to a maximum of 50% of eligible costs up to a maximum grant of \$2,000, whichever is less, per project; The Grant will be disbursed as follows: - 100% on Final Completion and submission of paid final invoices.
Eligible Costs	Grants shall be provided for the rehabilitation and/or construction of patios, gardens, trees & shrubs, walkways, park benches, bicycle racks, waste receptacles, fountains, retaining walls, fencing, outdoor lighting, and any other outdoor landscape-related improvements.  This also includes: - Labour; - Professional fees; - Any improvements visible from the street; and - Any other work as approved by the Township.
Applicable Project Areas	All businesses, multi-residential developments and residential located within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville.
Additional Requirements	Minimum improvement costs: \$750 <b>There is NO retroactive funding. Any costs incurred prior to approval of the application are deemed ineligible.</b> Applicants must submit design drawings, landscaping/site plans, a work plan indicating proposed improvements, and a cost estimate for the works. The grant will be paid based on the actual cost of the work, up to the amount approved in the application. All completed drawings/plans must comply with the description of the work plan as provided in the grant application form. The Corporation of the Township of Dubreuilville reserves the right to request additional plans or studies.

<b>Architectural / Engineering Design Grant Program</b>	
Purpose	To promote the undertaking of planning concepts, urban design drawings, architectural plans, and/or engineering studies for site development and building façade improvements in preparation for the site/building redevelopment and improvements.
Grant Amount & Disbursement	Matching grant of up to a maximum of 50% of eligible costs up to a maximum grant of \$1,000, whichever is less, per property. The Grant will be disbursed as follows: - 100% on Final Completion of the CIPEG project improvement and submission of paid final invoices.
Eligible Costs	May include the following professional fees: - Architectural services, engineering consulting services, and/or planning consulting services; - Concept plans; - Design drawings; - Building façade plans; - Any other related study as approved by the Township.
Applicable Project Areas	All businesses, multi-residential developments and residential located within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville.
Additional Requirements	This grant will apply to a maximum of one study per property. <b>There is NO retroactive funding. Any costs incurred prior to approval of the application are deemed ineligible.</b> Applicants will submit a work plan for the study indicating proposed improvements and a cost estimate for the study of a qualified consultant. The grant will be paid based on the actual cost of the study, up to the amount approved in the application. All completed drawings/plans must comply with the description of the work plan as provided in the grant application form.  Note: Since this grant is disbursed only upon completion of the related works, it may be used in combination with another CIPEG incentive program.  The Corporation of the Township of Dubreuilville reserves the right to request additional plans or studies.

<b>Township Application / Permit Fee Rebate Grant</b>	
Purpose	<p>To stimulate permanent infill development and redevelopment that is context-sensitive, attractive, and desirable. This incentive program reduces any associated planning approval and building permit fees for the landowner/developer. Although this incentive is not included under Section 28 of the Planning Act, the waiving of building permit fees is permitted under Section 7 of the Ontario Building Code Act.</p> <p>This grant reduces the administrative costs associated with the planning and building applications required to undertake improvements to private property.</p>
Grant Amount & Disbursement	<p><b>Township Application Grant:</b> A grant up to a maximum of \$1,000 may be provided to cover the cost of minor variance applications, zoning by-law amendment applications, or site plan applications. The grant may equal 50% of the Township's fees, provided it does not exceed \$1,000.</p> <p><b>Permit Fee Grant:</b> A grant to a maximum of \$1,000 may be provided to cover the cost of the Township's permit fees. The grant may equal 50% of the Township's fees, provided it does not exceed \$1,000.</p> <p>The Grant will be disbursed as follows: - 100% on Final Completion of the CIPEG project improvement and submission of paid final invoices.</p>
Eligible Costs	<p>Grant applies to the following Township Permits and Application:</p> <p>Building Permit, Demolition Permit, Signage Permit, All Planning Act applications (Minor Variances, Zoning By-law Amendments, etc.), Subdivision/Condominium/multi-residential plan, and Encroachment Agreement.</p> <p>Other permits issued by the Township of Dubreuilville that are not listed above, but which advance the purpose of this program, may be considered.</p>
Applicable Project Areas	All businesses, multi-residential developments and residential located within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville.
Additional Requirements	<p>The Corporation of the Township of Dubreuilville reserves the right to request additional plans or studies.</p> <p><b>There is NO retroactive funding. Any costs incurred prior to approval of applications are deemed ineligible.</b></p>

<b>Tax Increment Grant</b>	
Purpose	To stimulate private investment and to promote the undertaking of building improvements and <b>permanent long-term</b> infrastructure development on vacant land by effectively deferring part of the increase in property taxation.
Grant Amount & Disbursement	<p>The total amount of the grant provided will not exceed the value of the work that resulted in the reassessment.</p> <p>This grant excludes the education portion of the tax bill. The Township of Dubreuilville is only able to rebate the Township portion of the tax bill.</p> <p>The grant is based on the assessed value at the date of the application.</p> <p>The Grant will be disbursed as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- as per yearly % on Final Completion of the CIPEG project improvement and submission of paid final invoices.</li> <li>- The Tax Increment Grant structure applies equally to residential, commercial and industrial development projects within the CIPEG project area.</li> </ul> <p><b>For multi-residential, seniors or affordable housing, or residential projects as well commercial and industrial development and redevelopment in the Township of Dubreuilville:</b></p> <p>The grant is provided over 5 years, where the tax increase is paid back to the applicant as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 100% rebate in year 1</li> <li>- 80% rebate in year 2</li> <li>- 60% rebate in year 3</li> <li>- 40% rebate in year 4</li> <li>- 20% rebate in year 5</li> </ul> <p>The owner is paying based on the full assessed amount in year 6.</p> <p>In order to qualify for the program, non-residential properties must be owned or otherwise controlled (directly or indirectly) by an individual who is a resident of Canada, a partnership (general or limited liability) that is controlled by individuals who are residents of Canada or a Canadian Controlled Private Corporation as defined under the <i>Income Tax Act</i> of Canada. Notwithstanding these considerations, the Township reserves the right to determine eligibility for non-residential properties, including the exclusion of any proponent that otherwise meets the eligibility requirement under the program.</p>

Eligible Costs	<p>This Tax Increment Grant applies to the following within the Township of Dubreuilville:</p> <p><b>For residential, multi-residential projects, as well as commercial and industrial development or redevelopment.</b></p>
Applicable Project Areas	<p>All multi-residential, senior or affordable housing, residential, industrial and commercial projects located within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville.</p>
Additional Requirements	<p>Minimum increase in assessment: \$25,000, directly related to a building permit for CIPEG improvements.</p> <p>This eligibility requirement shall apply to residential, multi-residential, commercial and industrial development or redevelopment projects.</p> <p>The grant amount will be established after the final inspection of the improvements in accordance with the OBC, and where MPAC has established a new assessment value based on the building permit for the CIPEG project.</p> <p><b>There is NO retroactive funding. Any costs incurred prior to approval of the application are deemed ineligible.</b></p> <p><b>Note:</b> With the exception of Resolution # 24-278, dated December 11, 2024, retroactive to 2016, per last MPAC assessments, with approved building permit.</p> <p><b>For all properties:</b></p> <p>The Township of Dubreuilville will collect the full amount of property taxes owed for each of the years of the program’s applicability and will issue the grant to the approved applicant after final tax bills for each year have been collected. If the tax bill is not paid in full, the Township will cancel all future grants and collect past grants made as part of this program.</p> <p>The grant will not be provided based on a graduated reassessment by MPAC if done prior to completion of the project.</p> <p>Property owners and/or assignees will be required to submit a complete application to the Township describing, in detail, the improvements that are planned. The application must be submitted to the Township and approved prior to the improvements being made in order to be eligible for this program. The Township will review the application to ensure that the improvements are eligible. For the purpose of this program, eligible improvements are deemed to be improvements that will lead to an increase in the property’s assessed value by improving the physical condition of the building and/or property in a manner that is consistent with the CIPEG’s intent. For greater clarity, the construction of new buildings is an eligible activity.</p> <p>Projects are required to be in compliance with the Township’s other By-laws and policies, including zoning and building regulations.</p>

---

	<p>The subject property shall not be in a position of tax arrears or any other obligations towards the Township of Dubreuilville</p> <p>The grant amount will be established after the final inspection of the improvements in accordance with the OBC, and where MPAC has established a new assessment value based on the building permit for the CIPEG project.</p> <p>This program does not exempt property owners from an increase in municipal taxes due to a general tax rate increase or a change in assessment for any other reason after property has been improved, except by reason of an assessment appeal.</p> <p><b>Note:</b> If the property is sold prior to completion of the project, subsequent owners may reapply to the Township of Dubreuilville to be eligible to receive the grant.</p> <p>If the property is sold after completion of the project, and while the tax increment grant is being received, the grant expires upon the transfer of ownership. Subsequent owners are not eligible to continue receiving the grant for the tax increase associated with the project which has already been completed.</p> <p>The Corporation of the Township of Dubreuilville reserves the right to request additional plans or studies.</p>
--	---

<b>Environmental Site Assessment Grant</b>	
Purpose	To promote the undertaking of environmental studies so that additional information is available with respect to the type of contamination and potential remediation costs on brownfield properties.
Grant Amount & Disbursement	<p>Matching grant of 50% of eligible costs to a maximum grant of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- \$2,500 per study; and</li> <li>- \$5,000 per property.</li> </ul> <p>The grant will be disbursed as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 100% on submission of the final completed study to the Township of Dubreuilville with the original invoice, indicating that the study consultants have been paid in full.</li> </ul>
Eligible Costs	<p>Eligible environmental studies include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phase II Environmental Site Assessment (ESA);</li> <li>- Remedial Work Plan; and</li> <li>- Risk Assessment.</li> </ul>
Applicable Project Areas	All brownfield properties proposed for a development project within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville
Additional Requirements	<p><b>There is NO retroactive funding. Any costs incurred prior to approval of the application are deemed ineligible.</b></p> <p>A Phase I ESA has become a standard requirement of most financial institutions. A Phase I ESA does not provide detailed information with respect to the type of contamination and cost of remediation. Therefore, Phase I ESAs are not eligible for funding under this program.</p> <p>To be eligible to apply for this grant, a Phase I ESA must have been completed on the property, must be submitted to the Township of Dubreuilville, and must show that the property is suspected of environmental contamination.</p> <p>The grant will only be offered on eligible properties where there is potential for rehabilitation and/or redevelopment of the property.</p> <p>Applicants will submit a work plan for the Phase II ESA study and a cost estimate for the study of a qualified consultant.</p> <p>The grant will be paid based on the actual cost of the study, up to the amount approved in the application.</p> <p>The grant may be reduced or canceled if the study is not completed, not completed as approved, or if the consultant(s) that conducted the study is not paid.</p> <p>All completed studies must comply with the description of the work plan as provided in the grant application form.</p>

<b>Demolition Grant (residential only)</b>	
Purpose	To promote the undertaking of demolishing old infrastructure on residential property
Grant Amount & Disbursement	A demolition permit will be granted and tipping fees at the landfill site would be waved for one (1) demolishing project at a residential site.
Eligible Costs	N/A
Applicable Project Areas	All multi-residential and residential located within the urban settlement area of the Corporation of the Township of Dubreuilville.
Additional Requirements	This incentive will only be offered on eligible residential properties where there is potential for rehabilitation and/or redevelopment of the property. Demolition and clean-up must be completed no later than 6 months after application approval. All work must be approved by the Corporation of the Township of Dubreuilville team prior to proceeding.

---

## Important Overall Program Requirements

### Eligibility

All of the financial incentive programs contained in this CIPEG are subject to the following important overall detailed requirements, as well as the individual requirements specified under each program. Please note that the Township of Dubreuilville reserves the right to include other requirements and/or conditions as deemed necessary on a case-by-case scenario:

- a) Application for any of the incentive programs contained in this CIPEG Plan can be made only for properties within the municipal boundaries of the Township of Dubreuilville;
- b) An application for any financial incentive program contained in this CIPEG must be submitted to the Township of Dubreuilville Review Committee prior to the commencement of any work to which the financial incentive program will apply and prior to the application for a building permit;
- c) If the applicant is not the owner of the property, the applicant must provide written consent from the owner of the property to make the application;
- d) An application for any financial incentive program contained in this CIPEG must include all the necessary documents required by the Township of Dubreuilville in order to justify costs associated with the project and that the project conforms to the CIPEG program being applied to. These documents may include but are not limited to plans, estimates, contracts, reports, etc.;
- e) Review and evaluation of an application and supporting materials against program eligibility requirements will be conducted by the Township's Economic Development Officer who is a member of the CIPEG Review Committee, who will then provide the information package to the CIPEG Review Committee to render a decision. Once the decision is made, a report of all projects (whether approved or denied) will be presented to the Township of Dubreuilville Council on an annual basis by the Township CAO-Clerk;
- f) Each program in this CIPEG is considered active if Council has approved the budget allocation and implementation of the respective program. The Township Council has the right to cancel any program based on the results of the CIPEG Effectiveness Plan key performance indicators/objectives and recommendations of the CIPEG Review Committee. Applicants of canceled CIPEG programs with approved grants will still receive said grant, subject to meeting the general and program-specific requirements,
- g) As a condition of application approval, the applicant will be required to enter into a grant agreement with the Township of Dubreuilville. This Agreement will specify the terms, duration and default provisions of the incentive to be provided. This Agreement will be signed off by the Township of Dubreuilville CAO-Clerk;
- h) All costs incurred prior to CIPEG application approval are deemed ineligible. The Township of Dubreuilville is not responsible for any costs incurred to the project by an applicant in relation to any of the CIPEG programs prior to the approval of the application by the CIPEG Review Committee;
- i) The applicant must declare any other sources of government funding (Federal, Provincial, Municipal, CMHC, Federation of Canadian Municipalities, etc.) or any other sources that can be applied against the eligible costs. If deemed necessary, the CIPEG Review Committee may reduce the cost of the respective CIPEG program funding applied to, anticipated or have been secured;
- j) The Township of Dubreuilville reserves the right to audit the cost of any and all work that has been approved under any of the CIPEG programs, at the expense of the applicant. If the Township of Dubreuilville decides that an audit is required, the applicant will be notified ahead of time;
- k) Any outstanding work orders, and/or orders or requests to comply, and/or other charges from the Township of Dubreuilville must be satisfactorily addressed prior to grant payment. If the applicant is in default of any of the general or program specific requirements, or any other requirements of the Township of Dubreuilville, the Township subject to the severity of the default may not reimburse the applicant.

- 
- l) All proposed work approved under the CIPEG and associated improvements to buildings and/or land must conform to any Township of Dubreuilville guidelines, by-laws, policies, procedures, and standards;
  - m) All work completed must comply with the project description as provided in the application form and contained in the program agreement. Any amendments must be submitted in writing and approved by the Township of Dubreuilville CAO-Clerk.
  - n) Any existing and proposed land use must conform to the applicable Township Official Plan, Zoning By-law and other planning requirements of the Township of Dubreuilville.
  - o) Any new infrastructure/improvements made to buildings and/or land shall be made pursuant to a Building Permit, and/or other required permits required by the Township of Dubreuilville, and constructed in accordance with the Ontario Building Code and all applicable zoning requirements and planning approvals;
  - p) The property taxes of subject property must be in good standing at the time of submitting a CIPEG application and throughout the entire length of the grant commitment. If the applicant is not in good standing and has property tax arrears with the Township of Dubreuilville, CIPEG application will be rejected and will be re-evaluated if the status changes to that of good standing.
  - q) Any Township of Dubreuilville staff, officials, and/or agents may inspect any property that is the subject of an application for any of the financial incentive programs offered in this CIPEG.
  - r) Eligible applicants may submit applications for one or more of the incentive programs outlined in this CIPEG, provided that they do so only once for each individual project.

## **CIPEG Implementation**

### **CIPEG Committee Structure**

The CIPEG Committee will be led by the Township CAO-Clerk and supported by the Corporation of the Township of Dubreuilville committee (see below). The Economic Development Officer will be responsible for the application intake and ensuring that applications are complete and all necessary documentation where required is included in the submission package.

The CIPEG committee is to be comprised of the following:

- Corporation of the Township of Dubreuilville CAO-Clerk - CHAIR
- Corporation of the Township of Dubreuilville Treasurer/Tax Collector
- Corporation of the Township of Dubreuilville Infrastructure Superintendent
- Corporation of the Township of Dubreuilville Municipal Law Enforcement Officer/Health and Safety Coordinator
- Corporation of the Township of Dubreuilville Administrative Assistant
- 1 Community Representative
- 1 Corporation of the Township of Dubreuilville Council Member (Mayor or alternate)
- Corporation of the Township of Dubreuilville EDO - Resource/Administration/Application intake

### **CIPEG Committee Roles and Responsibilities**

The CIPEG Committee will be responsible for:

- Reviewing and evaluating all CIPEG applications;
- Approving or declining all CIPEG applications;
- Measuring/Monitoring the CIPEG, in accordance with the Key Performance Measures set out in the CIPEG Effectiveness Plan, and providing annual reports to Council and community regarding costs and benefits of the CIPEG;
- Marketing the CIPEG through various digital platforms;

- 
- Making recommendations to Council with respect to the Financial Incentive Programs that are successful to continue and assisting in identifying an annual community improvement budget for Financial Incentives in subsequent years.

Important to note the CIPEG Committee shall also be authorized to retain other qualified professionals as required.

## **Application Intake, Review and Approval Process**

The Township Economic Development Officer will accept CIPEG applications on a regular basis to help facilitate development and rehabilitation expeditiously. The CIPEG Committee will meet as needed, or on an alternative schedule as agreed, and will review and render their decision based on the information provided. The CIPEG Committee Chair (CAO) will forward a report to Council highlighting the projects that were supported and/or rejected on an annual basis.

All applications that request funding on a yearly basis will be accepted, evaluated and determined on a first-come first-served basis. All funds committed in any one year (based on the calendar year) will be assumed to be drawn down from the annual funding limit for the CIPEG as whole during the year of approval for funding. Each CIPEG program will have an approved annual budget. If one program requires a higher budget due to one program being utilized more than others, the CIPEG committee will have the right to move the budget allocation from an underutilized program. Council will be informed of those decisions via the annual report.

The annual CIPEG program funds that have been approved by Council will be adhered to by the CIPEG Committee and will not exceed the 50% of eligible costs or stated funding caps. Funding limits are as described under each individual program.

The intake will follow a three-stage approach:

### **Stage 1 – Pre-consultation and Application Submission**

- It is important to have a pre-consultation meeting with the applicant and Economic Development Officer to discuss the intent of the project, screen the application if the intent of the CIPEG program being applied to is in compliance with minimum eligibility requirements and ensure that any supporting documents required by the Corporation of the Township of Dubreuilville are discussed with the applicant;
- Economic Development Officer will provide comments on the project eligibility during the consultation meeting to ensure the applicant understands all necessary requirements before submission;
- Eligible applicant will then submit an official completed application.

### **Stage 2 – Application Review and Evaluation**

- CIPEG Committee will review the application;
- CIPEG Committee will also evaluate and determine if the project meets the CIPEG guidelines and objectives of the program;
- CIPEG Committee will render a decision and will be part of the annual report to Council.

### **Stage 3 – Application Approval and Disbursement of Funds**

- The EDO will notify the applicant via letter or email regarding the committee decision;
- If the application is approved, an agreement is executed between the Township of Dubreuilville and the applicant;
- The applicant notifies the Economic Development Officer that the tasks as outlined in the agreement are completed;

- 
- The Chief Building Official will conduct a site visit inspection to ensure the work as outlined in the agreement is completed and as per building permit;
  - Prior to any of the CIPEG program funds being released to the applicant, the Township of Dubreuilville will require final paid invoices of all eligible costs to be submitted.

## CIPEG Effectiveness Plan

### Purpose

The CIPEG will be closely monitored for the effectiveness of its programs on an annual basis and measured against the Key Performance Indicators outlined below to determine whether each program has met the goals of the CIPEG. Each year an overall summary report will be presented to Township Council by the Township of Dubreuilville CAO-Clerk on behalf of the CIPEG Committee highlighting the effectiveness of the respective programs of the CIPEG.

The overall purpose of the Effectiveness Plan is to:

- a) Track funds provided by the CIPEG to applicants located within the boundaries of the Township of Dubreuilville;
- b) Funds dispersed through the CIPEG incentive programs to determine which programs are being most utilized;
- c) Assess the economic impact associated with projects taking advantage of the CIPEG;
- d) Determine whether program adjustments are required; and
- e) Provide annual reports of the CIPEG to the Municipal Council regarding the uptake and success of each respective program within the CIPEG.

### Baseline Data as a Reference Point

At the commencement of the CIPEG, the following baseline data should be gathered through the following actions (contingent on staff resources):

- Develop a database that contains the current assessed value of the properties located within the Township of Dubreuilville in order to have a reference point comparing the growth in property assessment each subsequent year of the CIPEG.

### Key Performance Indicators

The following Key Performance Indicators will be measured against on a yearly basis. They include but are not limited to:

- a) Total number of applications to each program categorized as approved and rejected applications, including the approved value of grants;
- b) Timing of completion of projects and payment of grants;
- c) Total amount of committed funding annually for each program;
- d) Total amount of private-sector investment leveraged as a result of application approval;
- e) Total amount of public-sector investment leveraged as a result of application approval;
- f) Applicant satisfaction with the application process, communication materials and protocols;
- g) Evaluate the effectiveness of the overall process of the CIPEG program. This will include
  - staff resources required to administer, monitor and market the CIPEG program;
  - composition and operation of review committee;
  - funding limits of each CIPEG program.
- h) Property tax assessment, if relevant;
- i) Types of projects completed within each CIPEG program (i.e. Number of façade, building, property renewal and restoration projects funded);
- j) Appearance of completed projects (with 'before' and 'after' photos);

- 
- k) Number of new businesses established within the Township of Dubreuilville;
  - l) Number of new employments created that are associated with projects funded;
  - m) Value of Tax Increment increase as a direct result of projects funded by the CIPEG.
  - n) Overall qualitative assessment summary as to the impacts of development within the Township of Dubreuilville.

## **Council Reporting**

A comprehensive Council report will be developed for the CAO-Clerk of the Township of Dubreuilville to present on behalf of the CIPEG committee.

This annual report will provide an overview of the CIPEG applications that have been approved or rejected, along with pertinent details regarding the related projects. An ongoing internal tally will be maintained. The primary objective of this annual report is to showcase the successes and accomplishments of the CIPEG. It will include total figures for each program and offer recommendations for any necessary adjustments or amendments to the Plan, informed by the findings from the Effectiveness Plan. Furthermore, it is essential to incorporate feedback from applicants regarding what aspects were successful and which were not, as this information is vital for enhancing the overall effectiveness of the CIPEG.



## Community Improvement Program for Economic Growth (CIPEG) Application Form

### 1. Incentive Programs:

*(Please select one of the programs being applied for)*

- a) Façade Improvement Grant
- b) Accessibility Improvement Grant
- c) Landscaping and Property Improvement Grant
- d) Architectural / Engineering Design Grant
- e) Township Application and Permit Fee Rebate Grant
- f) Tax Increment Grant (residential, multi-family, commercial and industrial)
- g) Environmental Site Assessment Grant
- h) Demolition Grant (residential only)

### 2. Township Address where property incentive is being applied for:

### 3. Applicants Information

Name:

Address:

Telephone (cell):

Email:

### 4. Registered property owner's information:

same as applicant information (if not, complete section 3)

Name:

Address:

Telephone (cell):

Email

**Registered owner's signature:**



**10. Describe how the proposed work will improve the site or the building (ie. Aesthetics, functionality, building, fire code, barrier free, energy efficiency)**

**11. Describe the benefits your project will have in the community.**

**12. Project Budget**

<b>Expenses (before tax)</b>	<b>Amount</b>	<b>Funding Sources</b>	<b>Amount</b>
Consultant/contractor fees:		Applicant	
Material:	Contribution	Public sector (50% of eligible costs) based on program guidelines.	
<b>Total</b>		<b>Total</b>	

**Note:** Please include copies of all project cost estimates and design plans

### 13. Consultant/contractor information:

Name of consultant/contractors to be used regarding this application:

Labour:

Design:

Other:

**Note:** If labour, design or other work is being done by the applicant themselves, any costs associated with the work are deemed ineligible for reimbursement upon completion of project.

### 14. Required documentations:

All quotes relevant to this project;  
All relevant studies/reports, drawings/plans and contracts;  
Proof of ownership of property;

By checking this box, the applicant certifies that the above required attachments are included and accurate.

### 15. Certification

All of the information provided in this CIPEG application is subject to the Municipal Freedom of Information Act and the Corporation of the Township of Dubreuilville's financial reporting duties.

None of the programs can be applied retroactively to work already done.

I/We consent to the use of the applicant's name, address, and images in connection with any program funding announcements.

I/We hereby apply for a grant under the Township of Dubreuilville's CIPEG and agree to abide by the terms and conditions of the Financial Incentive programs.

I/We understand that the grant can be reduced or cancelled if the agreed work is not completed or if contractors/suppliers are not paid.

I/We hereby certify that the information given herein is accurate and complete in every respect and may be verified by the Corporation of the Township of Dubreuilville. If any information provided is or subsequently becomes inaccurate and/or incomplete, the Township of Dubreuilville WILL immediately cancel the grant and approved funding will not be reimbursed.

I/We are not involved in any action of proceeding involving claim for damage with the Township of Dubreuilville.

I/We agree to the general eligibility requirement should I/We be successful in receiving a financial incentive grant approval.

**Owner or Applicant Name:**  
*Please Print*

**Date:**

**Signature of Owner or Applicant:**

**Date:**

*Please note:*

*Applications will be reviewed and all applicants will be provided a response to outline funding decision. Applicants will be provided confirmation of application submission by email. Please ensure all contact information is valid. Any costs incurred prior to approval are not eligible for program support.*

*If additional space is needed in any section of this form, please attach a separate sheet*

**Please ensure that all questions are answered and submit application and all necessary documentations to:**

**Chantal Croft**

Economic Development Officer  
Corporation of the Township of Dubreuilville

23 Pins Street, P.O. Box 367  
Dubreuilville ON P0S 1B0  
Phone: 705-884-2340 ext. 26  
Email: [ccroft@dubreuilville.ca](mailto:ccroft@dubreuilville.ca)

***Thank you for your interest in Dubreuilville's Community Improvement Program for Economic Growth. Our goal is to assist our local businesses and residents of the Township through a series of shared-cost grant funding programs. We are here to work with you as a resident of Dubreuilville or your business and building projects. Please be advised that annual funding is limited. Submit your application today.***

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By:** Hélène Perth  
**Seconded By:** Krystel Lévesque

**DATE:** March 26, 2026  
**Resolution No.** 26-065

---

---

Whereas that By-Law No. 2026-13, being a By-law to amend Zoning By-law 2015-44, as amended, pursuant to the provisions of Section 39 of the Planning Act, R.S.O. 1990, as amended, with respect to certain lands identified as 1 & 3 Goudreau Road and Highway 519, Parts 1, 2, 7, 8 & 9 in the Corporation of the Township of Dubreuilville, be adopted as presented.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystel Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr.** Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:



## **By-Law No. 2026-13**

**Being a By-law to amend Zoning By-law 2015-44, as amended, pursuant to the provisions of Section 39 of the Planning Act, R.S.O. 1990, as amended, with respect to certain lands identified as 1 & 3 Goudreau Road and Highway 519, Parts 1, 2, 7, 8 & 9 in the Corporation of the Township of Dubreuilville**

WHEREAS Zoning By-law 2015-44, as amended, was passed under the authority of Section 34 of the Planning Act, R.S.O. 1990; and

WHEREAS Section 39 of the Planning Act, R.S.O. 1990 permits municipalities to authorize the temporary use of land, buildings or structures for any purpose set out therein that is otherwise prohibited by the by-law; and

WHEREAS the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville deems it desirable and in the public interest to amend By-law 2015-44, as otherwise amended, with respect to the above-described lands, and under the provisions of the Planning Act has the authority to do so;

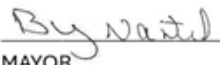
NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts as follows:

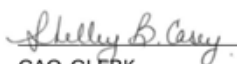
THAT NOT WITHSTANDING anything to the contrary in By-law 2015-44 of the Corporation of the Township of Dubreuilville, on lands municipally known as 1 & 3 Goudreau Road and Highway 519, Parts 1, 2, 7, 8 and 9, the following shall apply:


1. In addition to the uses permitted in the “Residential First Density Holding Zone (R1(i))” Zone, “Dormitory” shall be permitted as a temporary use only.
2. THAT the Dormitory use be subject to the following zoning performance standards:

- a) Minimum lot area: 9,000 square metres
  - b) Minimum lot frontage: 90 metres
  - c) Minimum front yard: 10 metres
  - d) Minimum rear yard: 10 metres
  - e) Minimum interior side yard: 3 metres
  - f) Maximum building height: 12 metres
  - g) Setback from a waterbody: 30 metres
  - h) Maximum lot coverage: 40%
  - i) Maximum number of lodging buildings per lot: 3
  - j) Minimum parking rate: 0.66 spaces per bed
  - k) Storage containers are permitted within a parking lot
3. THAT this by-law shall remain in effect until the 13<sup>th</sup> day of April 2028.
4. THAT this by-law shall repeal by-law no. 2022-16.
5. THAT Zoning By-law 2015-44, as amended, shall, except as set out in the foregoing, remain in full force and effect; and
6. THAT this By-law shall come into force on the date it is passed by the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville, subject to the applicable provisions of the Planning Act, R.S.O. 1990.

READ a first, second and third time and be finally passed this 26<sup>th</sup> day of March 2026.

  
MAYOR

  
CAO-CLERK



# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Krystel Lévesque**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-066**

---

---

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby authorizes the following individual(s) to attend the upcoming conferences:

- FONOM Annual Conference in Timmins, May 11 to 13, 2026

N/A

- AMO Annual Conference in Ottawa, August 16 to 19, 2026

Mayor, Beverly Nantel

X

---

<b>Carried</b>	<b>Defeated</b>	<b>Deferred</b>
----------------	-----------------	-----------------

---

<b>RECORDED VOTE:</b>	<b>YES</b>	<b>NO</b>
<b>Councillor</b> Hélène Perth	_____	_____
<b>Councillor</b> Krystel Lévesque	_____	_____
<b>Councillor</b> Julila Hemphill	_____	_____
<b>Councillor</b> Jr. Vallières	_____	_____
<b>Mayor</b> Beverly Nantel	_____	_____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Krystel Lévesque**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-067**

---

---

Whereas that we adjourn to go in closed session at 7:59 p.m.

11.1 The meeting is held for the purpose of a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board; (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, s. 239 (2) (c)).

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystel Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr.** Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Krystel Lévesque**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-068**

---

---

Whereas that we reconvene in regular municipal council meeting at 8:27 p.m.

X

---

<b>Carried</b>	<b>Defeated</b>	<b>Deferred</b>
----------------	-----------------	-----------------

---

<b>RECORDED VOTE:</b>	<b>YES</b>	<b>NO</b>
<b>Councillor</b> Hélène Perth	_____	_____
<b>Councillor</b> Krystel Lévesque	_____	_____
<b>Councillor</b> Julila Hemphill	_____	_____
<b>Councillor</b> Jr. Vallières	_____	_____
<b>Mayor</b> Beverly Nantel	_____	_____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

# COUNCIL RESOLUTION



**Moved By: Hélène Perth**  
**Seconded By: Julila Hemphill**

**DATE: March 26, 2026**  
**Resolution No. 26-069**

---

---

Whereas that this regular municipal council meeting dated March 26, 2026 hereby adjourn at 8:28 p.m.

X

---

**Carried**

---

**Defeated**

---

**Deferred**

---

**RECORDED VOTE:**

**YES**

**NO**

**Councillor** Hélène Perth

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Krystal Lévesque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor** Julila Hemphill

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Councillor Jr.** Vallières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Mayor** Beverly Nantel

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof: